



Svensk utgåva

## Meddelanden och upplysningar

femtioåttonde årgången

5 oktober 2015

Innehållsförteckning

### IV Upplysningar

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

#### Europeiska unionens domstol

2015/C 328/01	Europeiska unionens domstols senaste offentliggöranden i <i>Europeiska unionens officiella tidning</i> . . . . .	1
---------------	--	---

### V Yttranden

DOMSTOLSFÖRFARANDEN

#### Domstolen

2015/C 328/02	Mål C-320/15: Talan väckt den 26 juni 2015 – Europeiska kommissionen mot Republiken Grekland. . . . .	2
2015/C 328/03	Mål C-340/15: Begäran om förhandsavgörande framställd av Bundesfinanzgericht (Österrike) den 7 juli 2015 – Christine Nigl m.fl. . . . .	3
2015/C 328/04	Mål C-365/15: Begäran om förhandsavgörande framställd av Finanzgericht Düsseldorf (Tyskland) den 14 juli 2015 – Wortmann KG Internationale Schuhproduktionen mot Hauptzollamt Bielefeld . . . . .	5

2015/C 328/05	Mål C-408/15 P: Överklagande ingett den 24 juli 2015 av Ackermann Saatzucht GmbH & Co. KG, Böhm-Nordkartoffel Agrarproduktion GmbH & Co. OHG, Deutsche Saatveredelung AG, Ernst Benary, Samenzucht GmbH, Freiherr Von Moreau Saatzucht GmbH, Hybro Saatzucht GmbH & Co. KG, Klemm + Sohn GmbH & Co. KG, KWS Saat AG, Norddeutsche Pflanzenzucht Hans-Georg Lembke KG, Nordsaat Saatzuchts GmbH, Peter Franck-Oberaspach, P. H. Petersen Saatzucht Lundsgaard GmbH, Saatzucht Streng – Engelen GmbH & Co. KG, Saka Pflanzenzucht GmbH & Co. KG, Strube Research GmbH & Co. KG, Gartenbau und Spezialkulturen Westhoff GbR, W. von Borries-Eckendorf GmbH & Co. KG av det beslut som tribunalen (femte avdelningen) meddelade den 18 maj 2015 i mål T-559/14, Ackermann Saatzucht GmbH & Co. KG m.fl. mot Europaparlamentet och Europeiska unionens råd . . . . .	5
---------------	---	---

2015/C 328/06	Mål C-409/15 P: Överklagande ingett den 24 juli 2015 av ABZ Aardbeien Uit Zaad Holding BV, Agriom BV, Agrisemen BV, Anthura BV, Barenbrug Holding BV, De Bolster BV, Evanthia BV, Gebr. Vletter & Den Haan VOF, Hilverda Kooij BV, Holland-Select BV, Könst Breeding BV, Koninklijke Van Zanten BV, Kweek-en Researchbedrijf Agirco BV, Kwekerij de Wester-Bouwing BV, Limgroup BV, Ontwikkelingsmaatschappij Het Idee BV av det beslut som tribunalen (femte avdelningen) meddelade den 18 maj 2015 i mål T-560/14, ABZ Aardbeien Uit Zaad Holding BV m.fl. mot Europaparlamentet och Europeiska unionens råd . . . . .	7
---------------	--	---

**Tribunalen**

2015/C 328/07	Mål T-106/15: Tribunalens beslut av den 16 juli 2015 – Opko Ireland Global Holdings mot harmoniseringskontoret – Teva Pharmaceutical Industries (ALPHAREN) (Gemenskapsvarumärke — Invändningsförfarande — Återkallande av det beslut som harmoniseringskontoret har angripit — Anledning saknas att döma i saken). . . . .	9
---------------	--	---

2015/C 328/08	Mål T-326/15: Överklagande ingett den 22 juni 2015 – DIMA Verwaltungs mot harmoniseringskontoret (Formen på en behållare) . . . . .	9
---------------	---	---

2015/C 328/09	Mål T-352/15: Talan väckt den 29 juni 2015 – DEI mot Europeiska kommissionen. . . . .	10
---------------	---	----

2015/C 328/10	Mål T-354/15: Talan väckt den 2 juli 2015 – Allergopharma mot kommissionen . . . . .	11
---------------	--	----

2015/C 328/11	Mål T-383/15: Överklagande ingett den 14 juli 2015 – DIMA Verwaltungs mot harmoniseringskontoret (Formen på en behållare) . . . . .	12
---------------	---	----

2015/C 328/12	Mål T-392/15: Talan väckt den 17 juli 2015 – European Dynamics Luxembourg m.fl. mot Europeiska järnvägsbyrån . . . . .	13
---------------	--	----

2015/C 328/13	Mål T-411/15: Överklagande ingett den 28 juli 2015 – Gappol Marzena Porczyńska mot harmoniseringskontoret – GAP (ITM) (GAPPoL). . . . .	14
---------------	---	----

2015/C 328/14	Mål T-422/15: Överklagande ingett den 28 juli 2015 – U-R LAB mot harmoniseringskontoret (THE DINING EXPERIENCE). . . . .	15
---------------	--	----

2015/C 328/15	Mål T-423/15: Överklagande ingett den 28 juli 2015 – U-R LAB mot harmoniseringskontoret (THE DINING EXPERIENCE). . . . .	16
---------------	--	----

2015/C 328/16	Mål T-425/15: Talan väckt den 29 juli 2015 – Schräder mot växtsortsmyndigheten – Hansson (Seimora) . . . . .	16
---------------	--	----

2015/C 328/17	Mål T-426/15: Talan väckt den 29 juli 2015 – Schräder mot växtsortsmyndigheten – Hansson (Seimora) . . . . .	17
---------------	--	----

2015/C 328/18	Mål T-428/15: Talan väckt den 30 juli 2015 – Schräder mot växtsortsmyndigheten – Hansson (SUMOST-02) . . . . .	18
---------------	--	----

2015/C 328/19	Mål T-434/15: Talan väckt den 27 juli 2015 – Islamic Republic of Iran Shipping Lines m.fl. mot rådet	19
2015/C 328/20	Mål T-435/15: Talan väckt den 29 juli 2015 – Kolachi Raj Industrial mot kommissionen . . . . .	19
2015/C 328/21	Mål T-436/15: Talan väckt den 4 augusti 2015 – Consorzio Vivaisti viticoli pugliesi och Negro mot kommissionen . . . . .	20
2015/C 328/22	Mål T-437/15: Talan väckt den 4 augusti 2015 – Eden Green Vivai Piante di Verdesca Giuseppe m.fl. mot kommissionen . . . . .	22
2015/C 328/23	Mål T-439/15: Talan väckt den 4 augusti 2015 – Amrita m.fl. mot kommissionen . . . . .	24
2015/C 328/24	Mål T-441/15: Talan väckt den 31 juli 2015 – European Dynamics Luxembourg m.fl. mot Europeiska läkemedelsmyndigheten . . . . .	26
2015/C 328/25	Mål T-448/15: Talan väckt den 6 augusti 2015 – EEB mot kommissionen . . . . .	27
2015/C 328/26	Mål T-456/15: Överklagande ingett den 10 augusti 2015 – Foodcare mot harmoniseringskontoret – Michalczewski (T.G.R. ENERGY DRINK) . . . . .	29
2015/C 328/27	Mål T-457/15: Överklagande ingett den 11 augusti 2015 – Fakro Sp. Z o.o. mot harmoniseringskontoret – Saint Gobain Cristalería (climaVera). . . . .	30
2015/C 328/28	Mål T-458/15: Överklagande ingett den 10 augusti 2015 – Automobile Club di Brescia mot harmoniseringskontoret – Rebel Media (e-miglia) . . . . .	31
2015/C 328/29	Mål T-461/15: Överklagande ingett den 10 augusti 2015 – Guccio Gucci mot harmoniseringskontoret – Guess? IP Holder (återgivning av sammanflätade tecken) . . . . .	32
2015/C 328/30	Mål T-473/15: Överklagande ingett den 14 augusti 2015 – Capella mot harmoniseringskontoret – Abus (APUS) . . . . .	33
2015/C 328/31	Mål T-474/15: Talan väckt den 17 augusti 2015 – GGP Italy mot kommissionen . . . . .	34
2015/C 328/32	Mål T-475/15: Överklagande ingett den 12 augusti 2015 – L'Oréal mot harmoniseringskontoret – LR Health & Beauty Systems (LR). . . . .	35
<b>Personaldomstolen</b>		
2015/C 328/33	Mål F-109/15: Talan väckt den 28 juli 2015 – ZZ mot parlamentet . . . . .	36
2015/C 328/34	Mål F-110/15: Talan väckt den 29 juli 2015 – ZZ mot kommissionen . . . . .	36
2015/C 328/35	Mål F-116/15: Talan väckt den 17 augusti 2015 – ZZ mot harmoniseringskontoret . . . . .	37
2015/C 328/36	Mål F-117/15: Talan väckt den 18 augusti 2015 – ZZ mot F4E . . . . .	37



## IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER  
OCH ORGAN

EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

**Europeiska unionens domstols senaste offentliggöranden i *Europeiska unionens officiella tidning***  
(2015/C 328/01)

**Senaste offentliggörandet**

EUT C 320, 28.9.2015

**Senaste listan över offentliggöranden**

EUT C 311, 21.9.2015

EUT C 302, 14.9.2015

EUT C 294, 7.9.2015

EUT C 279, 24.8.2015

EUT C 270, 17.8.2015

EUT C 262, 10.8.2015

Dessa texter är tillgängliga på  
EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Yttranden)

## DOMSTOLSFÖRFARANDEN

## DOMSTOLEN

**Talan väckt den 26 juni 2015 – Europeiska kommissionen mot Republiken Grekland****(Mål C-320/15)**

(2015/C 328/02)

Rättegångsspråk: grekiska

**Parter**

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: G. Zavvos och E. Manhaeve)

Svarande: Republiken Grekland

**Sökandens yrkanden**

Sökanden yrkar att domstolen ska

- fastställa att Republiken Grekland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 4.1 och 4.3 i direktiv 91/271/EEG av den 21 maj 1991 om rening av avloppsvatten från tätbebyggelse <sup>(1)</sup>, och
- förplikta Republiken Grekland att ersätta rättegångskostnaderna.

**Grunder och huvudargument**

1. Kommissionen redogör i sin ansökan för de anläggningar i vissa tätorter i Republiken Grekland som inte uppfyller direktivets krav. Detta beror på att anläggningarna inte är korrekt uppförda eller moderniserade (tätorterna Prosotsani, Doxatos, Eleftheroyoli, Vagia och Galatista) varför avloppsvattnet inte före utsläpp undergår sekundär rening eller motsvarande rening. Ett annat skäl är att det vid provtagningar (tätorterna Desfina, Polychronos och Chanioti) framkommit att anläggningarna inte fungerar i enlighet med direktivets föreskrifter.
2. Enligt artikel 4.1 i direktiv 91/271/EEG ska avloppsvatten från tätbebyggelse (tätorter med minst 2 000 invånare) som leds in i ledningsnät före utsläpp undergå sekundär rening eller motsvarande rening. Vidare ska, enligt artikel 4.3, i fråga om sådana utsläpp tillämpliga krav i bilaga 1 B till direktivet vara uppfyllda (ett av dessa krav är att representativa prover tas på inkommande vatten och på det renade vattnet före utsläpp i recipienten).
3. Kommissionen framhåller att en medlemsstat måste lämna tillfredsställande upplysningar angående avloppsvattnets kvalitet för att det ska anses att medlemsstaten uppfyller sina skyldigheter enligt direktivet. För att det ska kunna göras en tillförlitlig bedömning av kvaliteten på avloppsvattnet i en tätbebyggelse i enlighet med direktivet, och således av huruvida reningen är uppfyller kraven i artikel 4 i direktivet måste medlemsstaterna uppnå tillfredsställande resultat under en period på minst ett år efter det att utrustningen tagits i bruk genom provtagning enligt den metod som föreskrivs i direktiv 91/271/EEG.

**A) Tätorterna Prosotsani (personkvivalenter (pe)) 5 882), Doxatos (pe 3 815), Eleftheroypoli, (pe 4 934) Vagia (pe 4 509) och Galatista (pe 2 974).**

4. Kommissionen gör gällande att det föreligger ett åsidosättande av artikel 4 i direktivet, eftersom avloppsvattnet inte före utsläpp undergår sekundär rening eller motsvarande rening. För övrigt har de grekiska myndigheterna medgett att dessa orter inte fullt ut följer direktivets bestämmelser förrän de har avslutat de medfinansierade projekten. Kommissionen hävdar att de nödvändiga projekten visserligen redan ingår i det prioriterade området "02 Skydd för och förvaltning av vattenresurser" i det operativa programmet "Miljö och hållbar utveckling", men att de inte kommer att vara fullständigt genomförda i i rätt tid orterna Eleftheroypoli och Prosotsani och de grekiska myndigheterna har inte angett något slutligt datum för genomförande i fråga om orterna Vagia och Doxatos. Av de grekiska myndigheternas svar framgår att driften av anläggningen i Galatista är problematiska och anläggningen behöver förbättras för att fungera i överensstämmelse med direktivets bestämmelser.

**B) Tätorterna Desfina (pe 2 024), Polychronos (pe 10 443) och Chanioti (pe 9 000)**

5. Vad gäller tre orter [Desfina, Polychronos och Chanioti] anser kommissionen, även om de grekiska myndigheterna har ingett resultaten av olika prover som tagits vid reningsverk för avloppsvatten, att proverna visar att nämnda reningsverk inte fungerar i överensstämmelse med direktivets krav.

**Tätorten Polychronos**

6. Kommissionen anför att antalet icke godkända prover såväl för år 2012 som för år 2013 överstiger det tillåtna antalet och att det inte har samlats in tillräckligt många prover för dessa år.

**Tätorten Chanioti**

7. De prover som ingetts till kommissionen avseende denna ort kan inte anses vara representativa och det har inte samlats in med jämna mellanrum, med hänsyn till att det inte har tagits några prover mellan januari och april 2012 och att det år 2013 inte har ingetts något prov avseende denna ort.

**Tätorten Desfina**

8. Mot bakgrund av att det inte tagits tillräckligt många prover under åren 2012 och 2013 kan dessa prover inte ha samlats in med jämna mellanrum såsom föreskrivs i direktivet (endast två prover under år 2012 i stället för 12), vilket innebär att tio månader inte täcktes. Under år 2013 samlades åtta prover in, av vilka två gjordes under juli månad, vilket innebär att fem månader inte täcktes.

<sup>(1)</sup> EGT L 135, s. 40; svensk specialutgåva, område 15, volym 10, s. 93.

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Bundesfinanzgericht (Österrike) den 7 juli 2015 –  
Christine Nigl m.fl.**

**(Mål C-340/15)**

(2015/C 328/03)

Rättegångsspråk: tyska

**Hänskjutande domstol**

Bundesfinanzgericht

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

*Klagande:* Christine Nigl, Gisela Nigl sen., Gisela Nigl jun., Josef Nigl jun. och Martin Nigl

*Motpart:* Finanzamt Waldviertel

**Tolkningsfrågor** <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

- 1) Ska tre personsammanslutningar som består av olika medlemmar i en familj vilka som sådana uppträder självständigt gentemot sina leverantörer och offentliga myndigheter, och, med undantag för två anläggningstillgångar, förfogar över egen utrustning, men huvudsakligen saluför sina produkter under ett gemensamt varumärke genom ett kapitalbolag vars andelar ägs av medlemmarna i personsammanslutningarna samt ytterligare familjemedlemmar, anses utgöra tre självständiga näringsidkare (beskattningsbara personer)?
- 2) Om de tre personsammanslutningarna inte ska anses utgöra tre självständiga näringsidkare (beskattningsbara personer), ska den självständiga näringsidkaren i så fall anses vara
  - a) det saluförande kapitalbolaget eller
  - b) en personsammanslutning bestående av medlemmarna i de tre personsammanslutningarna, vilka i sig inte uppträder självständigt på marknaden, vare sig vad gäller inköp eller försäljning, eller
  - c) en personsammanslutning bestående av de tre personsammanslutningarna och kapitalbolaget, vilka i sig inte uppträder självständigt på marknaden, vare sig vad gäller inköp eller försäljning?
- 3) Om de tre personsammanslutningarna inte ska anses utgöra tre självständiga näringsidkare (beskattningsbara personer) är det tillåtet att
  - a) retroaktivt,
  - b) endast med framtida verkan eller
  - c) inte alls

återkalla en ställning som näringsidkare (beskattningsbar person) om personsammanslutningen i skattehänseende inledningsvis erkändes som självständig näringsidkare (beskattningsbar person) efter en kontroll av skattemyndigheten?
- 4) Om de tre personsammanslutningarna ska anses utgöra tre självständiga näringsidkare (beskattningsbara personer), ska dessa anses vara vinodlare och därmed, i egenskap av jordbruksproducenter, behandlas som schablonbeskattade jordbrukare, om dessa samarbetande personsammanslutningar visserligen var och en för sig omfattas av ordningen för schablonbeskattning av jordbruksproducenter, men kapitalbolaget, en egen personsammanslutning som bildats av medlemmarna i de tre personsammanslutningarna eller en av kapitalbolaget och medlemmarna i de tre personsammanslutningarna bildad egen personsammanslutning, på grund av dess operativa storlek eller rättsliga form, är undantagen från ordningen för schablonbeskattning enligt nationell rätt?
- 5) Om ordningen för schablonbeskattning av jordbruksproducenter i princip inte är tillämplig på de tre personsammanslutningarna, är ett sådant undantagande giltigt
  - a) retroaktivt,
  - b) endast med framtida verkan eller
  - c) inte alls?

<sup>(1)</sup> Rådets direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter – Gemensamt system för mervärdesskatt: enhetlig beräkningsgrund (EGT L 145, s. 1; svensk specialutgåva, område 9, volym 1, s. 28)

<sup>(2)</sup> 2 Direktiv 2006/112/EG av den 28 november 2006 om ett gemensamt system för mervärdesskatt (EUT L 347, s. 1).



**Begäran om förhandsavgörande framställd av Finanzgericht Düsseldorf (Tyskland) den 14 juli 2015 –  
Wortmann KG Internationale Schuhproduktionen mot Hauptzollamt Bielefeld**

**(Mål C-365/15)**

(2015/C 328/04)

Rättegångsspråk: tyska

**Hänskjutande domstol**

Finanzgericht Düsseldorf

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

*Klagande:* Wortmann KG Internationale Schuhproduktionen

*Motpart:* Hauptzollamt Bielefeld

**Tolkningsfråga**

Ska artikel 241 i rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen <sup>(1)</sup> tolkas så, att de nationella bestämmelserna som avses däri, mot bakgrund av den i unionsrätten fastställda effektivitetsprincipen, ska föreskriva att ränta ska utgå på återbetalda importtullar från och med tidpunkten för betalning av tullarna till och med återbetalningen av dem, även i sådana fall då inget mål om återbetalning har anhängiggjorts vid nationell domstol?

<sup>(1)</sup> EGT L 302, s. 1; svensk specialutgåva, område 2, volym 16, s. 4.

---

**Överklagande ingett den 24 juli 2015 av Ackermann Saatzucht GmbH & Co. KG, Böhm-Nordkartoffel Agrarproduktion GmbH & Co. OHG, Deutsche Saatveredelung AG, Ernst Benary, Samenzucht GmbH, Freiherr Von Moreau Saatzucht GmbH, Hybro Saatzucht GmbH & Co. KG, Klemm + Sohn GmbH & Co. KG, KWS Saat AG, Norddeutsche Pflanzenzucht Hans-Georg Lembke KG, Nordsaat Saatzuchts GmbH, Peter Franck-Oberaspach, P. H. Petersen Saatzucht Lundsgaard GmbH, Saatzucht Streng – Engelen GmbH & Co. KG, Saka Pflanzenzucht GmbH & Co. KG, Strube Research GmbH & Co. KG, Gartenbau und Spezialkulturen Westhoff GbR, W. von Borries-Eckendorf GmbH & Co. KG av det beslut som tribunalen (femte avdelningen) meddelade den 18 maj 2015 i mål T-559/14, Ackermann Saatzucht GmbH & Co. KG m.fl. mot Europaparlamentet och Europeiska unionens råd**

**(Mål C-408/15 P)**

(2015/C 328/05)

Rättegångsspråk: engelska

**Parter**

*Klagande:* Ackermann Saatzucht GmbH & Co. KG, Böhm-Nordkartoffel Agrarproduktion GmbH & Co. OHG, Deutsche Saatveredelung AG, Ernst Benary, Samenzucht GmbH, Freiherr Von Moreau Saatzucht GmbH, Hybro Saatzucht GmbH & Co. KG, Klemm + Sohn GmbH & Co. KG, KWS Saat AG, Norddeutsche Pflanzenzucht Hans-Georg Lembke KG, Nordsaat Saatzuchts GmbH, Peter Franck-Oberaspach, P. H. Petersen Saatzucht Lundsgaard GmbH, Saatzucht Streng – Engelen GmbH & Co. KG, Saka Pflanzenzucht GmbH & Co. KG, Strube Research GmbH & Co. KG, Gartenbau und Spezialkulturen Westhoff GbR, W. von Borries-Eckendorf GmbH & Co. KG (ombud: P. de Jong, avocat, P. Vlaemminck, B. Van Vooren, advocaten)

Övriga parter i målet: Europaparlamentet och Europeiska unionens råd

## Klagandenas yrkanden

Klagandena yrkar att domstolen ska

- finna att tribunalen i dess beslut T-559/14, gjort sig skyldig till felaktig rättstillämpning då den fann att klagandena inte är personligen berörda av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 511/2014 av den 16 april 2014<sup>(1)</sup> om åtgärder för användarnas efterlevnad av Nagoyaprotokollet om tillträde till och rimlig och rättvis fördelning av vinster från utnyttjande av genetiska resurser i unionen,
- upphäva tribunalens beslut T-559/14 i dess helhet och förklara att klagandena berörs direkt och personligen av den omtvistade förordningen, och därför förklara att ansökan om ogiltigförklaring kan upptas till sakprövning, och
- återförvisa målet till tribunalen för prövning i sak.

## Grunder och huvudargument

**Första grunden:** Klagandena anser att tribunalen gjorde sig skyldig till en felaktig rättstillämpning när den fann att de inte är personligen berörda av den omtvistade förordningen. De anför att de är personligen berörda i den mening som avses i artikel 263 fjärde stycket FEUF, eftersom en rättslig konflikt föreligger mellan två internationella fördrag till vilka EU är part (Internationella konventionen om skydd för växtförädlingsprodukter, och Nagoyaprotokollet till konventionen om biologisk mångfald), av vilka det första genomför artikel 13 om fri vetenskaplig forskning i EU:s stadga. Därefter genomfördes båda de internationella fördragen av EU genom två direkt tillämpliga förordningar: den tidigare förordningen 2100/94 som erkänner denna grundläggande rätt till fri forskning till förmån för klagandena och den senare omtvistade förordningen 511/2014 som inskränker den avsevärt. Det följer inte av någon av förordningarna att lagstiftningsåtgärder krävs på medlemsstatsnivå, och det är inte ens tillåtet enligt unionslagstiftningen, och inga genomförandeakter eller delegerade akter ska antas på unionsnivå.

I det rättsliga sammanhanget anför klagandena att de är personligen (och direkt) berörda i den mening som avses i artikel 263 fjärde stycket FEUF eftersom följande villkor är uppfyllda: de ingår i en rättslig kategori av personer som har en viss utmärkande rättslig egenskap (såsom innehavare av en positiv rätt till fri tillgång till kommersiellt växtmaterial, det vill säga undantaget för förädlare) som inte finns i den omtvistade förordningen i sig, utan i en annan förordning med direkt effekt som inte behöver ytterligare genomförandeåtgärder på nationell nivå. Den omtvistade förordningen strider således mot överordnade rättsregler, nämligen mot artikel 13 i EU:s stadga och mot ett internationellt fördrag till vilket EU är part. Den rättsliga kategorin är stängd och absolut, vilket medför att klagandena är personligen berörda, inte i socioekonomiska termer, men i rättsligt hänseende, eftersom bara ett grundläggande undantag för förädlare påverkas, däremot inte "liknande" rättigheter.

**Andra grunden:** Klagandena anför att tribunalen gjorde sig skyldig till en felaktig rättstillämpning när den inte prövade huruvida unionslagstiftaren var tvungen att ta särskild hänsyn till klagandenas situation på grundval av uttryckliga överordnade rättsregler, där den omtvistade förordningen tvingar klagandena in i ett avtalsförhållande som strider mot den överordnade rättsregeln, närmare bestämt mot artikel 13 i EU:s stadga.

**Tredje grunden:** Klagandena anför att ett avvisande av talan skulle leda till en lucka i systemet för EU:s domstolsskydd, vilket skulle strida mot artikel 47 i EU:s stadga. Å ena sidan härleder växtförädlare sin rätt direkt från växtförädlarförordningen, vilken är EU:s genomförande av artikel 13 i EU:s stadga och EU:s internationella åtaganden enligt UPOV-konventionen. Å andra sidan inför den omtvistade förordningen 511/2014 en skyldighet att visa tillbörlig aktsamhet, som har direkt effekt, genom vilken den omtvistade förordningen i sig genomför Nagoyaprotokollet till vilket EU är part. Inte i något av fallen är det nödvändigt, eller ens förenligt med unionsrätten, att ytterligare genomförandeåtgärder vidtas, vare sig av EU-institutionerna (i form av regleringsakter), eller av medlemsstaterna i deras nationella lagstiftning. Som en följd av detta medför artikel 267 FEUF inte en faktisk möjlighet till domstolsprövning, och inte heller kommer det att finnas några regleringsakter i den mening som avses i artikel 263 fjärde stycket FEUF. Klagandena anför att vid tillämpning av kriteriet i punkt 92 i domen *Inuit* (C-583/11 P), där lämplig nivå för domstolsprövning är kopplad till ansvaret för genomförandet av den omtvistade åtgärden, måste slutsatsen i detta fall vara att det enda tillgängliga och ändamålsenliga förfarandet för domstolsprövning är direkt talan enligt artikel 263 FEUF.

<sup>(1)</sup> EUT L 150, s. 59.

**Överklagande ingett den 24 juli 2015 av ABZ Aardbeien Uit Zaad Holding BV, Agriom BV, Agrisemen BV, Anthura BV, Barenbrug Holding BV, De Bolster BV, Evanthia BV, Gebr. Vletter & Den Haan VOF, Hilverda Kooij BV, Holland-Select BV, Könst Breeding BV, Koninklijke Van Zanten BV, Kweek- en Researchbedrijf Agirco BV, Kwekerij de Wester-Bouwing BV, Limgroup BV, Ontwikkelingsmaatschappij Het Idee BV av det beslut som tribunalen (femte avdelningen) meddelade den 18 maj 2015 i mål T-560/14, ABZ Aardbeien Uit Zaad Holding BV m.fl. mot Europaparlamentet och Europeiska unionens råd**

**(Mål C-409/15 P)**

(2015/C 328/06)

Rättegångsspråk: engelska

## Parter

*Klagande:* ABZ Aardbeien Uit Zaad Holding BV, Agriom BV, Agrisemen BV, Anthura BV, Barenbrug Holding BV, De Bolster BV, Evanthia BV, Gebr. Vletter & Den Haan VOF, Hilverda Kooij BV, Holland-Select BV, Könst Breeding BV, Koninklijke Van Zanten BV, Kweek- en Researchbedrijf Agirco BV, Kwekerij de Wester-Bouwing BV, Limgroup BV, Ontwikkelingsmaatschappij Het Idee BV (ombud: P. de Jong, advocat, P. Vlaemminck, B. Van Vooren, advocaten)

*Övriga parter i målet:* Europaparlamentet och Europeiska unionens råd

## Klagandenas yrkanden

Klagandena yrkar att domstolen ska

- finna att tribunalen i dess beslut T-560/14, gjort sig skyldig till felaktig rättstillämpning då den fann att klagandena inte är personligen berörda av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 511/2014<sup>(1)</sup> av den 16 april 2014 om åtgärder för användarnas efterlevnad av Nagoyaprotokollet om tillträde till och rimlig och rättvis fördelning av vinster från utnyttjande av genetiska resurser i unionen,
- upphäva tribunalens beslut T-560/14 i dess helhet och förklara att klagandena berörs direkt och personligen av den omtvistade förordningen, och därför förklara att ansökan om ogiltigförklaring kan upptas till sakprövning, och
- återförvisa målet till tribunalen för prövning i sak.

## Grunder och huvudargument

**Första grunden:** Klagandena anser att tribunalen gjorde sig skyldig till en felaktig rättstillämpning när den fann att de inte är personligen berörda av den omtvistade förordningen. De anför att de är personligen berörda i den mening som avses i artikel 263 fjärde stycket FEUF, eftersom en rättslig konflikt föreligger mellan två internationella fördrag till vilka EU är part (Internationella konventionen om skydd för växtförädlingsprodukter, och Nagoyaprotokollet till konventionen om biologisk mångfald), av vilka det första genomför artikel 13 om fri vetenskaplig forskning i EU:s stadga. Därefter genomfördes båda de internationella fördragen av EU genom två direkt tillämpliga förordningar: den tidigare förordningen 2100/94 som erkänner denna grundläggande rätt till fri forskning till förmån för klagandena och den senare omtvistade förordningen 511/2014 som inskränker den avsevärt. Det följer inte av någon av förordningarna att lagstiftningsåtgärder krävs på medlemsstatsnivå, och det är inte ens tillåtet enligt unionslagstiftningen, och inga genomförandeakter eller delegerade akter ska antas på unionsnivå.

I det rättsliga sammanhanget anför klagandena att de är personligen (och direkt) berörda i den mening som avses i artikel 263 fjärde stycket FEUF eftersom följande villkor är uppfyllda: de ingår i en rättslig kategori av personer som har en viss utmärkande rättslig egenskap (såsom innehavare av en positiv rätt till fri tillgång till kommersiellt växtmaterial, det vill säga undantaget för förädlare) som inte finns i den omtvistade förordningen i sig, utan i en annan förordning med direkt effekt som inte behöver ytterligare genomförandeåtgärder på nationell nivå. Den omtvistade förordningen strider således mot överordnade rättsregler, nämligen mot artikel 13 i EU:s stadga och mot ett internationellt fördrag till vilket EU är part. Den rättsliga kategorin är stängd och absolut, vilket medför att klagandena är personligen berörda, inte i socioekonomiska termer, men i rättsligt hänseende, eftersom bara ett grundläggande undantag för förädlare påverkas, däremot inte "liknande" rättigheter.

**Andra grunden:** Klagandena anför att tribunalen gjorde sig skyldig till en felaktig rättstillämpning när den inte prövade huruvida unionslagstiftaren var tvungen att ta särskild hänsyn till klagandenas situation på grundval av uttryckliga överordnade rättsregler, där den omtvistade förordningen tvingar klagandena in i ett avtalsförhållande som strider mot den överordnade rättsregeln, närmare bestämt mot artikel 13 i EU:s stadga.

**Tredje grunden:** Klagandena anför att ett avvisande av talan skulle leda till en lucka i systemet för EU:s domstolsskydd, vilket skulle strida mot artikel 47 i EU: stadga. Å ena sidan härleder växtförädlare sin rätt direkt från växtförädlarförordningen, vilken är EU:s genomförande av artikel 13 i EU:s stadga och EU:s internationella åtaganden enligt UPOV-konventionen. Å andra sidan inför den omtvistade förordningen 511/2014 en skyldighet att visa tillbörlig aktsamhet, som har direkt effekt, genom vilken den omtvistade förordningen i sig genomför Nagoyaprotokollet till vilket EU är part. Inte i något av fallen är det nödvändigt, eller ens förenligt med unionsrätten, att ytterligare genomförandeåtgärder vidtas, vare sig av EU-institutionerna (i form av regleringsakter), eller av medlemsstaterna i deras nationella lagstiftning. Som en följd av detta medför artikel 267 FEUF inte en faktisk möjlighet till domstolsprövning, och inte heller kommer det att finnas några regleringsakter i den mening som avses i artikel 263 fjärde stycket FEUF. Klagandena anför att vid tillämpning av kriteriet i punkt 92 i domen *Inuit* (C-583/11 P), där lämplig nivå för domstolsprövning är kopplad till ansvaret för genomförandet av den omtvistade åtgärden, måste slutsatsen i detta fall vara att det enda tillgängliga och ändamålsenliga förfarandet för domstolsprövning är direkt talan enligt artikel 263 FEUF.

---

(<sup>1</sup>) EUT L 150, s. 59.

## TRIBUNALEN

**Tribunalens beslut av den 16 juli 2015 – Opko Ireland Global Holdings mot harmoniseringskontoret  
– Teva Pharmaceutical Industries (ALPHAREN)**

**(Mål T-106/15) <sup>(1)</sup>**

**(Gemenskapsvarumärke — Invändningsförfarande — Återkallande av det beslut som  
harmoniseringskontoret har angripit — Anledning saknas att döma i saken)**

(2015/C 328/07)

Rättegångsspråk: engelska

### Parter

*Klagande:* Opko Ireland Global Holdings Ltd (Dublin, Irland) (ombud: S. Malynicz, barrister och A. Smith, solicitor)

*Motpart:* Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) (ombud: A. Folliard-Monguiral)

*Motpart vid överklagandenämnden, som intervenerat vid tribunalen:* Teva Pharmaceutical Industries Ltd (Jerusalem, Israel)  
(ombud: G. Farrington, solicitor)

### Saken

Överklagande av det beslut som meddelades av harmoniseringskontorets femte överklagandenämnd den 26 november 2014 (ärende R 2387/2014-5) om ett invändningsförfarande mellan Teva Pharmaceutical Industries Ltd och Opko Ireland Global Holdings Ltd.

### Avgörande

- 1) *Det finns inte längre anledning att döma i saken.*
- 2) *Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) (harmoniseringskontoret) ska bära samtliga rättegångskostnader.*

---

<sup>(1)</sup> EUT C 228, 13.7.2015.

---

**Överklagande ingett den 22 juni 2015 – DIMA Verwaltungs mot harmoniseringskontoret (Formen på  
en behållare)**

**(Mål T-326/15)**

(2015/C 328/08)

Rättegångsspråk: tyska

### Parter

*Klagande:* DIMA Verwaltungs GmbH (Hamburg, Tyskland) (ombud: advokaten T. Kerkhoff)

*Motpart:* Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) (harmoniseringskontoret)

### Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringskontoret

Omtvistat varumärke: Tredimensionellt gemenskapsvarumärke (Formen på en behållare) – Registreringsansökan nr 12 649 174

Överklagat beslut: Beslut meddelat av femte överklagandenämnden vid harmoniseringskontoret den 20 april 2015 i ärende R 2567/2014-5

### Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet,
- förplikta motparten att återuppta registreringsförfarandet,
- i andra hand fastställa att artikel 7.1 b i förordningen inte utgör hinder för registrering och återförvisa ärendet till överklagandenämnden, och
- förplikta harmoniseringskontoret att ersätta rättegångskostnaderna.

### Grund

- Åsidosättande av artikel 7.1 b i förordning nr 207/2009.

---

### Talan väckt den 29 juni 2015 – DEI mot Europeiska kommissionen

(Mål T-352/15)

(2015/C 328/09)

Rättegångsspråk: grekiska

### Parter

Sökande: Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI) (Aten, Grekland) (ombud: advokaterna E. Bourtzalas, D. Waelbroeck, Ch. Tagaras, Ch. Synodinos och E. Salaka)

Svarande: Europeiska kommissionen

### Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara Europeiska kommissionens beslut K(2015) 1942 slutlig av den 25 mars 2015 i ärende SA.38101, i den del det slås fast att Aluminium SA inte har beviljats något statligt stöd och att det därför saknas anledning för kommissionen att inleda ett formellt undersökningsförfarande enligt artikel 108.2 FEUF,
- ogiltigförklara Europeiska kommissionens beslut K(2015) 1942 slutlig av den 25 mars 2015 i ärende SA.38101, i den del det slås fast att DEI:s klagomål mot det statliga stöd som skapats till följd av Greklands energiverks (Rythmistiki Archi Energeias (RAE)) beslut 346/2012, har förlorat sitt ändamål till följd av skiljedomstolens beslut 1/2013, och
- förplikta Europeiska kommissionen att ersätta DEI:s rättegångskostnader.

### Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden sex grunder.

1. Första grunden: Åsidosättande av väsentliga formföreskrifter, eftersom det angripna beslutet inte uppfyller de processuella kraven för antagande av ett sådant beslut.

2. Andra grunden: Bristfällig och motsägelsefull motivering samt åsidosättande av skyldigheten att pröva samtliga rättsliga och faktiska omständigheter som är relevanta för bedömningen av huruvida skiljeavtalet innehöll "tydliga och objektiva parametrar" som "begränsade skiljemännens utrymme för skönsmässig bedömning" och som en "logisk konsekvens" innehöll det slutgiltiga elpriset.
3. Tredje grunden: Uppenbart felaktig rättstillämpning vid tolkningen och tillämpningen av kriteriet avseende en försiktig privat investerare i en marknadsekonomi och artiklarna 107.1 och 108.2 FEUF, med avseende på bedömningen att elpriset i skiljedomstolens avgörande utgör en "logisk konsekvens av de i skiljeavtalet korrekt fastställda parametrarna".
4. Den fjärde grunden: Uppenbart felaktig rättstillämpning vid tolkningen och tillämpningen av artiklarna 107 och 108 FEUF, avseende bedömningen att kommissionen inte var skyldig att utföra komplicerade ekonomiska bedömningar, samt uppenbart felaktig rättstillämpning och uppenbart oriktig bedömning av de faktiska omständigheterna, eftersom kommissionen underlät att pröva frågor som var avgörande för bedömningen av förekomsten av statligt stöd.
5. Den femte grunden: Uppenbart felaktig rättstillämpning av artiklarna 107.1 och 108.2 FEUF och en uppenbart oriktig bedömning i fråga om tillämpningen av principen om en försiktig privat investerare i en marknadsekonomi.
6. Den sjätte grunden: Uppenbart oriktig rättstillämpning vid tolkningen och tillämpningen av artikel 107.1 FEUF, åsidosättande av motiveringsskyldigheten och en uppenbart oriktig bedömning av de faktiska omständigheterna när det gäller kommissionens beslut att inte genomföra ytterligare utredningar till följd av DE:s klagomål från 2012 i den mening som avses i artikel 108.2 FEUF, med hänvisning till att detta klagomål "hade förlorat sitt ändamål" till följd av skiljedomstolens beslut 1/2013.

---

### Talan väckt den 2 juli 2015 – Allergopharma mot kommissionen

(Mål T-354/15)

(2015/C 328/10)

Rättegångsspråk: tyska

#### Parter

*Sökande:* Allergopharma GmbH & Co. KG (Reinbek, Tyskland) (ombud: advokatena T. Müller-Ibold och F.-C. Laprévote)

*Svarande:* Europeiska kommissionen

#### Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara kommissionens beslut (EU)(2015/1300 av den 27 mars 2015 om godkännande av ett stödprogram för tyska läkemedelsföretag i ekonomiska svårigheter genom undantag från obligatoriska rabatter (SA.34881 (2013/C) (ex 2013/NN) (ex 2012/CP), och
- förplikta Europeiska kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

#### Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden fyra grunder.

1. Första grunden: Felaktig rättstillämpning och åsidosättande av fördraget, av principen om icke-diskriminering och av principen om skydd för berättigade förväntningar, eftersom riktlinjerna om undsättning och omstrukturering <sup>(1)</sup> inte har beaktats.



- Under den första grunden görs det gällande att beslutet innebär ett åsidosättande av de allmänna principerna om likabehandling och om skydd för berättigade förväntningar samt att det är behäftat med en felaktig rättstillämpning, eftersom det rättsstridigt avviker från de bindande riktlinjerna om undsättning och omstrukturering, som inte föreskriver någon sådan avvikelse. Motiveringen att undantaget inte har till syfte att på ett konstlat sätt bibehålla ineffektiva företag på marknaden är bristfällig eftersom den 1) skiljer mellan effektiva och ineffektiva företag, trots att riktlinjerna inte gör det, och 2) kommissionens tolkning av begreppet "effektivitet" är oförenlig med grundläggande principer i bestämmelserna om statligt stöd.
2. Andra grunden: Felaktig rättstillämpning, sakfel och uppenbart oriktiga bedömningar vid tillämpningen av artikel 107.3 c FEUF.
- Under den andra grunden görs det gällande att beslutet, även under antagande att kommissionen kunde pröva undantagen direkt i förhållande till den målsättning som anges i artikel 107.3 c FEUF, är behäftat med en rad felaktiga rättstillämpningar och uppenbart oriktiga bedömningar, eftersom målsättningen med stödet inte tydligt anges och eftersom det inte förklaras varför stödet är nödvändigt för att uppnå dessa mål. Kommissionen har enligt sökanden framför allt underlåtit att beakta att det godkända stödet till företag i svårigheter enligt rättspraxis i princip är ett olämpligt medel för att uppnå mål av allmänt intresse och att undantagen helt saknar stimulans effekt.
3. Tredje grunden: Åsidosättande av väsentliga processrättsliga garantier och av rätten att bli hörd.
- Under den tredje grunden görs det gällande att det angripna beslutet – på grund av åsidosättandet av rätten att bli hörd och de processuella garantierna enligt artikel 6.1 i förordning (EG) nr 659/1999<sup>(2)</sup> – gick långt utöver ett förtydligande av de frågor som togs upp i beslutet om inledande. För det första fastställs i det angripna beslutet att det inte är lämpligt att pröva stödet enligt riktlinjerna för undsättning och omstrukturering, medan det i beslutet om inledande fastställs att riktlinjerna "utgör den enda rättsliga grunden för bedömningen av huruvida stödet är förenligt med den inre marknaden". För det andra har det i det angripna beslutet fastställts att stödets förenlighet undantagsvis kan bedömas direkt i förhållande till målsättningen i artikel 107.3 c FEUF, trots att beslutet om inledande inte hänvisar till någon sådan möjlighet. Detta har sökanden inte beretts möjlighet att yttra sig över, vilken fråga till syvende och sist var avgörande för kommissionen.
4. Fjärde grunden: Åsidosättande av motiveringsskyldigheten
- Under den fjärde grunden görs det gällande att det angripna beslutet är bristfälligt motiverat på väsentliga punkter, eftersom kommissionens på många punkter har uttryckt sig på ett sätt som inte kan prövas. I synnerhet saknas transparenta motiveringar för 1) tillämpningen av undantagsbestämmelsen i artikel 107.3 c FEUF och 2) de särskilda omständigheter som kan motivera godkännandet av det i målet aktuella driftstödet.

<sup>(1)</sup> Gemenskapens riktlinjer för statligt stöd till undsättning och omstrukturering av företag i svårigheter (EUT C 244, 2004, s. 2).

<sup>(2)</sup> Rådets förordning (EG) nr 659/1999 av den 22 mars 1999 om tillämpningsföreskrifter för artikel 93 i EG-fördraget (EGT L 83, s. 1).

**Överklagande ingett den 14 juli 2015 – DIMA Verwaltungs mot harmoniseringskontoret (Formen på en behållare)**

**(Mål T-383/15)**

(2015/C 328/11)

Rättegångsspråk: tyska

#### Parter

Klagande: DIMA Verwaltungs GmbH (Hamburg, Tyskland) (ombud: advokaten T. Kerkhoff)



*Motpart:* Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) (harmoniseringskontoret)

### Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringskontoret

*Omtvistat varumärke:* Tredimensionellt gemenskapsvarumärke (Formen på en behållare) – Registreringsansökan nr 12 649 364

*Överklagat beslut:* Beslut meddelat av femte överklagandenämnden vid harmoniseringskontoret den 27 mars 2015 i ärende R 2568/2014-5

### Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet,
- förplikta motparten att återuppta registreringsförfarandet,
- i andra hand fastställa att artikel 7.1 b i förordningen inte utgör hinder för registrering och återförvisa ärendet till överklagandenämnden, och
- förplikta harmoniseringskontoret att ersätta rättegångskostnaderna.

### Grund

- Åsidosättande av artikel 7.1 b i förordning nr 207/2009.

---

## Talan väckt den 17 juli 2015 – European Dynamics Luxembourg m.fl. mot Europeiska järnvägsbyrån

(Mål T-392/15)

(2015/C 328/12)

Rättegångsspråk: grekiska

### Parter

*Sökande:* European Dynamics Luxembourg SA (Luxemburg, Luxemburg), Evropaiki Dinamiki – Proigmena Sistimata Tilepikinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Aten, Grekland), European Dynamics Belgium SA (Bryssel, Belgien) (ombud: advokaterna I. Ambazis och M. Sfyri)

*Svarande:* Europeiska järnvägsbyrån (ERA)

### Yrkanden

Sökandena yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara Europeiska järnvägsbyråns beslut som delgavs sökandena genom skrivelse av den 8 maj 2015 från direktören för avdelningen för support och stöd, genom vilket ERA klassificerade sökandenas bud som andra bud med avseende på en av de tre olika delarna, närmare bestämt med avseende på del 1: "Utveckling av tids- och resursbaserade informationssystem på plats, support och stöd" inom ramen för det öppna anbuds förfarandet nr 2015/S 019-029728, med benämningen "ERA/2015/01/OP ESP-EISD 5" – "Tillhandahållande av externa tjänster för utveckling av informationssystemet vid Europeiska järnvägsbyrån",

- ogiltigförklara Europeiska järnvägsbyråns beslut som delgavs sökandena genom skrivelse av den 1 juli 2015 från direktören för avdelningen för support och stöd, genom vilket ERA klassificerade sökandenas bud som andra bud med avseende på en av de tre olika delarna, närmare bestämt med avseende på del 2: "Utveckling av informationssystem externt, support och stöd" inom ramen för det öppna anbudsförandet nr 2015/S 019-029728 – "Tillhandahållande av externa tjänster för utveckling av informationssystemet vid Europeiska järnvägsbyrån", och
- förplikta Europeiska järnvägsbyrån att ersätta rättegångskostnaderna.

### **Grunder och huvudargument**

Sökandena gör gällande att de omtvistade besluten ska ogiltigförklaras enligt artikel 263 FEUF, eftersom ERA har underlåtit att iaktta sin motiveringskyldighet, nämnda byrå inte i tillräcklig utsträckning har motiverat bedömningen av sökandenas anbud i tekniskt avseende såvitt avser förekomsten av onormalt låga anbud.

---

### **Överklagande ingett den 28 juli 2015 – Gappol Marzena Porczyńska mot harmoniseringskontoret – GAP (ITM) (GAPPoL)**

(Mål T-411/15)

(2015/C 328/13)

*Överklagandet är avfattat på polska*

### **Parter**

*Klagande:* PP Gappol Marzena Porczyńska (Łódź, Polen) (ombud: juridiske rådgivaren J. Gwiazdowska)

*Motpart:* Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) (harmoniseringskontoret)

*Motpart vid överklagandenämnden:* GAP (ITM), Inc. (San Francisco, Amerikas förenta stater)

### **Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringskontoret**

*Varumärkessökande:* Klaganden

*Omtvistat varumärke:* Gemenskapsfigurmärke innehållande ordelementet "GAPPoL" – Registreringsansökan nr 8 346 165

*Förfarande vid harmoniseringskontoret:* Invändningsförfarande

*Överklagat beslut:* Beslut meddelat av första överklagandenämnden vid harmoniseringskontoret den 13 maj 2015 i ärende R 686/2013-1

### **Yrkanden**

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- upphäva det överklagade beslutet,
- ändra överklagandenämndens beslut på så sätt att invändningen avslås även med avseende på klasserna 20 och 25, och
- förplikta harmoniseringskontoret att ersätta rättegångskostnaderna.

**Grunder**

- Åsidosättande av artiklarna 59 och 61.1 i förordning nr 207/2009;
- Åsidosättande av artikel 75 i förordning nr 207/2009 och av regel 50.2 h i förordning nr 2868/95;
- Åsidosättande av artikel 76 i förordning nr 207/2009 och regel 50.2 g i förordning nr 2868/95;
- Åsidosättande av artikel 8.1 b i förordning nr 207/2009;
- Åsidosättande av artiklarna 8.5 och 9.1 c i förordning nr 207/2009.

---

**Överklagande ingett den 28 juli 2015 – U-R LAB mot harmoniseringskontoret (THE DINING EXPERIENCE)****(Mål T-422/15)**

(2015/C 328/14)

Rättegångsspråk: franska

**Parter***Klagande:* U-R LAB (Paris, Frankrike) (ombud: advokaten G. Barbaut)*Motpart:* Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) (harmoniseringskontoret)**Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringskontoret***Omtvistat varumärke:* Gemenskapsfigurmärke innehållande ordelementen "THE DINING EXPERIENCE" – Registreringsansökan nr 12 587 697*Överklagat beslut:* Beslut meddelat av fjärde överklagandenämnden vid harmoniseringskontoret den 20 maj 2015 i ärende R 2541/2014-4**Yrkanden**

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara och ändra det överklagade beslutet, och
- förplikta harmoniseringskontoret att ersätta rättegångskostnaderna.

**Grund**

- Åsidosättande av artikel 7.1 b i förordning nr 207/2009.
-

**Överklagande ingett den 28 juli 2015 – U-R LAB mot harmoniseringskontoret (THE DINING EXPERIENCE)****(Mål T-423/15)**

(2015/C 328/15)

*Rättegångsspråk: franska***Parter***Klagande:* U-R LAB (Paris, Frankrike) (ombud: advokaten G. Barbaut)*Motpart:* Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) (harmoniseringskontoret)**Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringskontoret***Omtvistat varumärke:* Gemenskapsordmärke "THE DINING EXPERIENCE" – Registreringsansökan nr 12 553 442*Överklagat beslut:* Beslut meddelat av fjärde överklagandenämnden vid harmoniseringskontoret den 20 maj 2015 i ärende R 2542/2014-4**Yrkanden**

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara och ändra det överklagade beslutet, och
- förplikta harmoniseringskontoret att ersätta rättegångskostnaderna.

**Grunder**

- Åsidosättande av artikel 7.1 b i förordning nr 207/2009.

---

**Talan väckt den 29 juli 2015 – Schräder mot växtsortsmyndigheten – Hansson (Seimora)****(Mål T-425/15)**

(2015/C 328/16)

*Överklagandet är avfattat på tyska***Parter***Sökande:* Ralf Schräder (Lüdinghausen, Tyskland) (ombud: advokaten T. Leidereiter)*Svarande:* Gemenskapens växtsortsmyndighet (CPVO)*Motpart vid överklagandenämnden:* Jørn Hansson (Søndersø, Danmark)**Uppgifter om förfarandet vid växtsortsmyndigheten***Innehavare av den omtvistade växtförädlarrätten:* Motparten vid överklagandenämnden*Omtvistad växtförädlarrätt:* Gemenskapens växtförädlarrätt EU 8536 "SEIMORA"

Förfarande vid växtsortsmyndigheten: Upphävandeförfarande

Överklagat beslut: Beslut meddelat av växtsortsmyndigheten av den 24 februari 2015 i ärende A003/2010

### Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet och upphäva växtförädlarrätten för växtsorten SEIMORA med verkan från och med den 4 oktober 2005,
- i andra hand, ogiltigförklara det överklagade beslutet, och
- förplikta växtsortsmyndigheten att ersätta rättegångskostnaderna.

### Grunder

- Åsidosättande av artikel 48.4 i förordning nr 2100/94.
- Åsidosättande av artikel 21.1 jämförd med artikel 65 i förordning nr 2100/94.

---

**Talan väckt den 29 juli 2015 – Schräder mot växtsortsmyndigheten – Hansson (Seimora)**

(Mål T-426/15)

(2015/C 328/17)

Överklagandet är avfattat på tyska

### Parter

Sökande: Ralf Schräder (Lüdinghausen, Tyskland) (ombud: advokaten T. Leidereiter)

Svarande: Gemenskapens växtsortsmyndighet (CPVO)

Motpart vid överklagandenämnden: Jørn Hansson (Søndersø, Danmark)

### Uppgifter om förfarandet vid växtsortsmyndigheten

Innehavare av den omtvistade växtförädlarrätten: Motparten vid överklagandenämnden

Omtvistad växtförädlarrätt: Gemenskapens växtförädlarrätt EU 8536 "SEIMORA"

Förfarande vid växtsortsmyndigheten: Ogiltighetsförfarande

Överklagat beslut: Beslut meddelat av växtsortsmyndigheten av den 24 februari 2015 i ärende A002/2014

**Yrkanden**

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet, och
- förplikta växtsortsmyndigheten att ersätta rättegångskostnaderna.

**Grunder**

- Åsidosättande av artikel 75 i förordning nr 2100/94.
- Åsidosättande av artikel 21.1 c i förordning nr 2100/94 jämförd med artiklarna 11.1, 54.2 och 76 i förordning nr 2100/94 och artikel 51 i förordning nr 874/2009.

---

**Talan väckt den 30 juli 2015 – Schräder mot växtsortsmyndigheten – Hansson (SUMOST-02)**

(Mål T-428/15)

(2015/C 328/18)

Överklagandet är avfattat på tyska

**Parter**

*Sökande:* Ralf Schräder (Lüdinghausen, Tyskland) (ombud: advokaten T. Leidereiter)

*Svarande:* Gemenskapens växtsortsmyndighet (CPVO)

*Motpart vid överklagandenämnden:* Jørn Hansson (Søndersø, Danmark)

**Uppgifter om förfarandet vid växtsortsmyndigheten**

*Innehavare av den omtvistade växtförädlarrätten:* Sökanden

*Omtvistad växtförädlarrätt:* Gemenskapens växtförädlarrätt "SUMOST-02" – ansökan nr 2001/1759

*Förfarande vid växtsortsmyndigheten:* Invändningsförfarande

*Överklagat beslut:* Beslut meddelat av växtsortsmyndigheten av den 24 februari 2015 i ärende A007/2009

**Yrkanden**

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet, och
- förplikta växtsortsmyndigheten att ersätta rättegångskostnaderna.

**Grunder**

- Åsidosättande av artikel 48.4 i förordning nr 2100/94.
- Åsidosättande av artikel 7 i förordning nr 2100/94 och reglerna om bevisbörda och bevisning.

---

**Talan väckt den 27 juli 2015 – Islamic Republic of Iran Shipping Lines m.fl. mot rådet****(Mål T-434/15)**

(2015/C 328/19)

Rättegångsspråk: engelska

**Parter**

*Sökande:* Republic of Iran Shipping Lines (Teheran, Iran); Hafize Darya Shipping Lines (HD SL) (Teheran); Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) (Teheran); Khazar Sea Shipping Lines (Anzali Free Zone, Iran); Rahbaran Omid Darya Ship Management Co. (Teheran); Irinvestship Ltd (London, Förenade kungariket) och IRISL Europe GmbH (Hamburg, Tyskland) (ombud: M. Taher, Solicitor, M. Malek, QC, och R. Blakeley, Barrister)

*Svarande:* Europeiska unionens råd

**Yrkanden**

Sökandena yrkar att tribunalen ska

- förplikta rådet att betala ersättning till sökandena med ett belopp som kommer att bestämmas under förfarandets gång, dock inte lägre än USD 571 040 504 jämte ränta, och
- förplikta rådet att ersätta sökandenas rättegångskostnader.

**Grunder och huvudargument**

Till stöd för sin talan åberopar sökandena en grund, som avser att rådets införande av restriktiva åtgärder mot sökandena utgjorde en tillräckligt klar överträdelse av åtaganden som har till syfte att ge rättigheter åt sökandena, och Europeiska unionen har således ådragit sig utomobligatoriskt skadeståndsansvar. Rådets överträdelse var den direkta orsaken till att sökandena led betydande ekonomisk och ideell skada, för vilken de har rätt till ersättning.

---

**Talan väckt den 29 juli 2015 – Kolachi Raj Industrial mot kommissionen****(Mål T-435/15)**

(2015/C 328/20)

Rättegångsspråk: engelska

**Parter**

*Sökande:* Kolachi Raj Industrial (Private) Ltd (Karachi, Pakistan) (ombud: P. Bentley, QC)

*Svarande:* Europeiska kommissionen

## Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/776 <sup>(1)</sup> i den mån den:
  - i) avslår sökandens ansökan om befrielse från varje utvidgande av antidumpningsåtgärder till att även omfatta import av cyklar som avsänts från Pakistan,
  - ii) utvidgar den slutgiltiga antidumpningstull som infördes genom rådets förordning (EU) nr 502/2013 <sup>(2)</sup> om import av cyklar med ursprung i Folkrepubliken Kina till att även omfatta import av cyklar som sökanden avsänt från Kambodja, och
  - iii) beslutar att nämnda tull ska tas ut på import som avsänts från Pakistan and registrerats i enlighet med artikel 2 i förordning (EU) nr 938/2014 <sup>(3)</sup>.
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

## Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden en enda grund, nämligen att svaranden har åsidosatt artikel 13.2 b i rådets förordning (EG) nr 1225/2009 av den 30 november 2009 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen (EUT L 343, s. 51). Närmare bestämt gjorde sig svaranden skyldig till handläggningsfel och felaktig rättstillämpning samt ett osammanhängande resonemang vid tillämpningen av artikel 13.2 b.

<sup>(1)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/776 av den 18 maj 2015 om utvidgning av den slutgiltiga antidumpningstull som infördes genom rådets förordning (EU) nr 502/2013 om import av cyklar med ursprung i Folkrepubliken Kina till att även omfatta import av cyklar som avsänts från Kambodja, Pakistan och Filippinerna, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Kambodja, Pakistan eller Filippinerna eller inte (EUT L 122, s. 4).

<sup>(2)</sup> Rådets förordning (EU) nr 502/2013 av den 29 maj 2013 om ändring av genomförandeförordningen (EU) nr 990/2011 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av cyklar med ursprung i Folkrepubliken Kina efter en interimsoversyn i enlighet med artikel 11.3 i rådets förordning (EG) nr 1225/2009 (EUT L 153, s. 17)

<sup>(3)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 938/2014 av den 2 september 2014 om inledande av en undersökning beträffande ett eventuellt kringgående av de antidumpningsåtgärder som infördes genom rådets förordning (EU) nr 502/2013 på import av cyklar med ursprung i Folkrepubliken Kina genom import av cyklar som avsänts från Kambodja, Pakistan eller Filippinerna, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Kambodja, Pakistan eller Filippinerna eller inte, och om registrering av sådan import (EUT L 263, s. 5)

---

## Talan väckt den 4 augusti 2015 – Consorzio Vivaisti viticoli pugliesi och Negro mot kommissionen

(Mål T-436/15)

(2015/C 328/21)

Rättegångsspråk: italienska

## Parter

Sökande: Consorzio Vivaisti viticoli pugliesi (Otranto, Italien) e Negro Daniele (Otranto) (ombud: advokaterna: V. Pellegrino och A. Micolani)

Svarande: Europeiska kommissionen



## Yrkanden

Sökandena yrkar att tribunalen ska

- inledningsvis förordna, enligt artikel 278 FEUF, att åtgärden inte ska verkställas i den mån den rör sökandenas intressen,
- fastställa att kommissionens genomförandebeslut 2015/789, och då särskilt artikel 9 i bilaga I, är ogiltiga i den del arten *Vitis* klassificeras bland de arter som är mottagliga för europeiska och icke-europeiska isolat av *Xylella fastidiosa* och det därför införs förbud mot förflyttning "inom unionen (inom eller ut från de avgränsade områdena", och som en följd härav ogiltigförklara beslutet in den mån det rör sökandenas intressen,
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna,
- förplikta svaranden att vidta alla åtgärder som tribunalen finner lämpliga, däribland ytterligare utredning, eventuellt genom Efsa.

## Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökandena åsidosättande av proportionalitetsprincipen, artikel 5 FEU och artikel 296 FEUF, åsidosättande av väsentliga förföreskrifter till följd av avsaknad av motivering eller brister i motiveringen, maktmissbruk i det att beslutet bygger på felaktiga antaganden om de faktiska och rättsliga omständigheterna samt brister i utredningen och motsägelsefulla resonemang.

Sökandena anför att talan har sin upprinnelse i studier som forskare vid CNR i Bari utfört, vilka på grundval av iakttagelser, analyser och experiment, på plats och i laboratorium, visar att

- det bakterieisolat som påträffats i Salento tillhör en annan underart och stam än den som allmänt anses angripa druvor på utomeuropeiska kontinenter,
- från år 2013 till dags dato har vinstockar som odlas i provinsen Lecce inte visat några tecken på vare sig Pierces sjukdom eller annan patologisk uttorkning,
- under samma period har det inte funnits några spår av bakterien på dessa druvsorter, inte ens i angränsande områden vilka är i direkt kontakt med de angripna olivträden,
- de experiment på vinstockarna som utförts i laboratorium (genom inokulation och/eller kontakt med bäraren) har samtliga gett negativa resultat, både vad gäller infektionens utveckling och vad gäller själva förekomsten av bakterien i asymtomatisk form.

Enligt sökandena är det uppenbart att beslutet att införa denna druvsort bland de i förteckningen angivna växterna är rättsstridigt, eftersom det inte beaktar resultaten av undersökningarna som visar att druvsorten helt säkert är immun mot den bakterie som förekommer i den angripna zonen.

Kommissionens beslut innehåller även motsägelser, eftersom kommissionen, efter Efsas första yttrande av den 26 november 2013 i vilket det angavs det saknades kunskap om den stam av *Xylella fastidiosa* som påträffats i Salento, i de tidigare besluten 2014/87 och 2014/497 inte hade tagit upp druvsorten bland de mottagliga arterna medan den oväntat senare tog upp den och förbjöd förflyttning av den trots att kommissionen tagit del av mer ingående studier av Efsa och italienska myndigheter vilka visade att druvsorten var immun mot det bakterieisolat som påträffats i Salento.

**Talan väckt den 4 augusti 2015 – Eden Green Vivai Piante di Verdesca Giuseppe m.fl. mot kommissionen**

**(Mål T-437/15)**

(2015/C 328/22)

Rättegångsspråk: italienska

**Parter**

*Sökande:* Eden Green Vivai Piante di Verdesca Giuseppe (Copertino, Italien), Azienda Agricola Cairo & Doucher di Cairo Uzi & C. Ss (Copertino, Italien), Ss Agricola Cairo Vito & Strafella Maria Rosa (Copertino, Italien), Vivai Del Salento Di Castrignano' Carmelo Antonio (Sanarica, Italien), Società Agricola Castrignano' Vivai Srl (Muro Leccese, Italien), Piante In Di Cipressa Carmine (Copertino, Italien), D'Elia Simone (Leverano, Italien), De Laurenzis Giuseppe (Copertino, Italien), Verde Giuranna Di Giuranna Alessio Mauro (Parabita, Italien), Maiorano Maurizio (Copertino, Italien), Vivai Mazzotta Di Mazzotta Carmine (Copertino, Italien), Società Agricola Mello Vivai di Mello Antonio Snc (Veglie, Italien), Mello Alessandro (Leverano, Italien), Mello Lucio (Carmiano, Italien), Romano Alessio Luigi (Giurdignano, Italien), Sansone Antonio (Copertino, Italien), Vivai Tarantino Ss (Cavallino, Italien), Verdesca Paolo (Copertino, Italien), Verdesca Giuseppe (Copertino, Italien), Hobby Flora di Miggiano Luigi (Poggiardo, Italien), Mauro Stefano (Muro Leccese, Italien), Miggiano Emanuele (Montesano Salentino, Italien), Miggiano Garden Center Sas di Miggiano Gianluigi & C. (San Cassiano, Italien), Miggiano Claudio (Maglie, Italien), Vivai Piante Rizzo Carmelo (Lecce, Italien), Cairo Antonio (Nardo', Italien), Floricoltura Marti di Marti Sandro (Porto Cesareo, Italien), Azienda Agricola Mariani Fabrizio (Alliste, Italien), Giannotta Giuseppe (Leverano, Italien), Ligetta & Solida Srl (Alezio, Italien), Vivai Caputo Sas di Carbone R. & F. Ss (San Donaci, Italien), Perrone Cosimo (Leverano, Italien), Durante Giuseppina (Leverano, Italien), Società Agricola CO.VI.SER Srl (Arnesano, Italien), Miggiano Antonio (Sanarica, Italien), Castrignano' Antonio (Sanarica, Italien), Stincone Giorgio (Sanarica, Italien), Zecca Fabio (Leverano, Italien), Società Agricola Florsilva Srl (Copertino, Italien) (ombud: advokaten G. Manelli)

*Svarande:* Europeiska kommissionen

**Yrkanden**

Sökandena yrkar att tribunalen ska ogiltigförklara kommissionens genomförandebeslut 2015/789/EU av den 18 maj 2015 vilket offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* den 21 maj 2015.

**Grunder och huvudargument**

Till stöd för sin talan åberopar sökandena tre grunder.

1. Första grunden: Åsidosättande av väsentliga formföreskrifter, total avsaknad av motivering, uppenbar avsaknad av all logik och åsidosättande av proportionalitetsprincipen.

Sökandena gör gällande följande:

- Europeiska kommissionen, som visserligen har noterat ett flertal studier som genomförts i Europa, har inte beaktat resultaten av dessa studier och omöjliggör därför en bedömning av huruvida de vidtagna åtgärderna är lämpliga. Kommissionen har inte ens redogjort för skälen till att den antog en förteckning med över 180 angivna växter vilka, förvisso i teorin kan vara värddar för *Xylella fastidiosa*, inte förekommer i provinsen Lecce. Inte heller har kommissionen redogjort för skälen till att den beslutade att räkna upp över 180 arter i bilaga I, inbegripet arter som är mottagliga för "icke-europeiska" isolat och som är klart irrelevant för det aktuella området.

- Kommissionen har inte redogjort för skälen till att den ansåg det vara nödvändigt att ett diskriminerande förbud på förflyttning av växter i bilaga I samtidigt som den uteslöt möjligheten att tillgripa alternativa åtgärder som kan komma till rätta med spridningsrisken.
  - Kommissionen har inte angett vilken unionsrättslig bestämmelse som skulle kunna utgöra grund för genomförandebeslutets antagande och har inte redogjort för skälen till att den har avvikit från subsidiaritetsprincipen i en situation där medlemsstaten inte bara är behörig utan även har använt sin behörighet i den aktuella frågan. Inte heller har kommissionen angett varför beslutet ska anses vara proportionerligt i förhållande till det mål som eftersträvas i det att det saknas en uttrycklig avvägning av de berörda intressena.
2. Åsidosättande av väsentliga formföreskrifter i ytterligare ett avseende, total avsaknad av motivering, uppenbar avsaknad av all logik och åsidosättande av proportionalitetsprincipen.
- Enligt sökandena framgår det inte klart vilka vetenskapliga antaganden som ligger till grund för förbudet mot förflyttning av de angivna växterna när det, med hjälp av lämpliga vetenskapliga analyser, väl har fastställts att växterna inte är angripna. Inte heller framgår det varför en växt som har tillbringat en del av sin tillväxtcykel utanför det så kallade *screen house-systemet* inte skulle kunna introduceras i andra system för att korrekt fullborda sin livscykel så att den senare kan saluföras.
3. Åsidosättande av artikel 5.3 och 5.4 i fördraget och av de bestämmelser som reglerar dess tillämpning, åsidosättande av subsidiaritetsprincipen samt av proportionalitetsprincipen.

Sökandena gör gällande följande:

- Kommissionens beslut är rättsstridigt särskilt med avseende på artikel 6 som har rubriken "Utrotningsåtgärder". Bestämmelsen är absurd och oproportionerlig, eftersom den är tillämplig på friska växter och också på växter som endast misstänks vara infekterade inom en radie av 100 meter runt det område där den infekterade växten finns. Dessa föreskrifter är från en vetenskaplig synpunkt helt ogrundade och är framför oproportionerliga i förhållande till det mål som eftersträvas.
- Kommissionens beslut är rättsstridigt också med avseende på artikel 9 som har rubriken "Förflyttning av angivna växter inom unionen", eftersom det utan åtskillnad innebär ett omotiverat förbud mot förflyttning oberoende av växtens hälsotillstånd. Detta är särskilt allvarligt som förbudet är tillämpligt såväl inom som utanför den avgränsade zonen.
- Det angripna beslutet utgör ett åsidosättande av principerna om proportionalitet och subsidiaritet.
- Kommissionens beslut är rättsstridigt särskilt med avseende på artikel 9.2 d, f och h, i det att den genom undantag från punkt 1 kräver att det finns en skyddszon på 200 meter runt odlingsområdet föreskriver en rad åtgärder inom denna zon. Den undantagsbestämmelsen är klart omöjlig att följa, eftersom skyddszonen runt odlingsområdet kan vara utom kontroll för växtföretagen i de fall när skyddszonen ligger på mark som tillhör tredje man.

**Talan väckt den 4 augusti 2015 – Amrita m.fl. mot kommissionen****(Mål T-439/15)**

(2015/C 328/23)

Rättegångsspråk: italienska

**Parter**

*Sökande:* Soc. coop. Amrita arl (Scorrano, Italien), Cesi Marta (Alliste, Italien), Comune Agricola Lunella – Soc. Mutua Coop Agricola (Galatone, Italien), Mustich Loredana Faustina (Lequile, Italien), Rollo Olga (Lecce, Italien), Borrello Claudia (Salve, Italien), Società agricola Merico Maria Rosa di Consiglia, Marta e Vito Lisi (Miggiano, Italien), Marzo Luigi (Specchia, Italien), Azienda Agricola Piccapane di Pellegrino Giuseppe (Castrignano del Capo, Italien), Azienda Agricola Le Lame di Russo Antonello e Russo Gianluigi Ss (Cutrofiano, Italien), Lanzieri Ivana (Ugento, Italien), Stendardo Giovanni (Presicce, Italien), Stasi Anna Maria (Castrignano del Capo, Italien), Azienda Agricola Crie di Miggiano Gianluigi (Muro Leccese, Italien), Castriota Maria Grazia (Galatone, Italia), Gabrieli Tommasi Emanuele (Calimera, Italien), Azienda Agricola di Canioni Fiorella (Melendugno, Italien), Azienda Agricola Spirido Ss agricola (Ruffano, Italien), Coppola Silvia (Guagnano, Italien), Fondazione le Costantine (Uggiano la Chiesa, Italien), Impresa Agricola Stefania Stamerra (Lecce, Italien), Azienda Agricola Clemente Pezzuto di Pezzuto Francesco (Trepuzzi, Italien), Cooperativa Sociale Terrarossa (Tricase, Italien), Vaglio Irene (Tricase, Italien), Simone Cosimo Antonio (Morciano di Leuca, Italien), Azienda Agrituristica "Gli Ulivi" di Baglivo Cesaria (Tricase, Italien), Preite Osvaldo (Taurisano, Italien), Masseria Alti Pareti Società Agricola arl (Maglie, Italien), Società Agricola Li Matonni Sas di Sammarco Ascanio & C. (Erchie, Italien) (ombud: advokaterna L. Paccione och V. Stamerra)

*Svarande:* Europeiska kommissionen

**Yrkanden**

Sökandena yrkar att tribunalen ska ogiltigförklara kommissionens genomförandebeslut (EU) 2015/789 av den 18 maj 2015 som offentliggjordes i Europeiska unionens tidning nr 125/36 av den 21 maj 2015: "Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2015/789 av den 18 maj 2015 om åtgärder för att förhindra introduktion i och spridning inom unionen av Xylella fastidiosa (Wells et al.)", efter att i förekommande fall ha slagit fast att rådets direktiv 2000/29/EG av den 8 maj 2000, som offentliggjorts i Europeiska unionens tidning nr 169 av den 10 juli 2000 inte ska tillämpas. Sökandena yrkar vidare att tribunalen fattar beslut beträffande alla därmed sammanhängande rättsliga konsekvenser, bland annat vad beträffar rättegångskostnader och domstols behörighet.

**Grunder och huvudargument**

Det omtvistade beslutet i förevarande fall är detsamma som i målen T-436/15, Consorzio Vivaisti viticoli pugliesi e Negro/kommissionen, och T-437/15, Eden Green Vivai Piante di Verdesca Giuseppe m.fl./kommissionen.

Till stöd för sin talan åberopar sökandena sexton grunder.

1. Första grunden: Direktiv 2000/29 är rättsstridigt på grund av åsidosättande av artikel 48 EUF jämförd med artikel 3 FEUF och artikel 5 EUF, det föreligger bristande behörighet och principen om lojalt samarbete har åsidosatts.

— I direktivet ges unionen exklusiv behörighet som den inte har rätt till enligt fördragen.

2. Andra grunden: Direktiv 2000/29 är rättsstridigt på grund av bristande behörighet och åsidosättande av artikel 5 EUF i förhållande till principerna om lojalt samarbete och subsidiaritet.

— Sökandena gör inom ramen för den andra grunden att direktivet ger kommissionen behörighet, vilket den inte tillerkänns enligt fördragen, att ogiltigförklara åtgärder som medlemsstaten har vidtagit på området för reglering av villkoren för växtskydd.

3. Tredje grunden: Kommissionens beslut 2015/789 är rättsstridigt på grund av att direktiv 2000/29 är rättsstridigt såsom följer av punkterna 1 och 2.
4. Fjärde grunden: Beslut 2015/789 är rättsstridigt i sig på grund av åsidosättande av artikel 6 EUF i förhållande till principen om ett effektivt domstolsskydd som sökandena tidigare beviljats av en italiensk förvaltningsdomstol.
5. Femte grunden: Beslut 2015/789 är rättsstridigt i sig på grund av åsidosättande av artikel 5 EUF i förhållande till principerna om lojalt samarbete och subsidiaritet, med beaktande av den totala avsaknaden av motivering såvitt avser den av avgörande betydelse eventuella bristfälliga bekämpningen av bakterien *Xylella fastidiosa* från medlemsstatens sida.
6. Sjätte grunden: Beslut 2015/789 är rättsstridigt i sig på grund av åsidosättande av artikel 5 EUF i förhållande till subsidiaritets- och proportionalitetsprinciperna.

— Sökandena gör i detta avseende gällande att innehållet i det omtvistade beslutet förefaller gå utöver vad som krävs för att uppnå de eftersträlvade målen.

7. Sjunde grunden: Kommissionens beslut 2015/789 är rättsstridigt i sig på grund av åsidosättande av bestämmelsen ISPM nr 9 i förhållande till artikel 5 EUF och protokoll (nr 2) FEUF om tillämpning av subsidiaritets- och proportionalitetsprinciperna.
8. Åttonde grunden: Beslut 2015/789 är rättsstridigt i sig i den del som provinsen Lecce däri, med åsidosättande av artikel 5 EUF och proportionalitetsprincipen som slås fast däri, anges såsom "angripen zon" och ett område på minst 10 km norr om den provinsen anges utgöra en "buffertzona". Det omtvistade beslutet innebär dessutom ett åsidosättande av väsentliga föreskrifter då det finns brister i undersökningen och motiveringen är bristfällig samt det innehåller felaktiga resonemang.
9. Nionde grunden: Beslut 2015/789 är rättsstridigt i sig på grund av åsidosättande av artikel 5 EUF och på grund av bristande behörighet, då endast Republiken Italien har möjlighet att identifiera och avgränsa den eventuellt angripna zonen.
10. Tionde grunden: Beslut 2015/789 är rättsstridigt i sig på grund av åsidosättande av artikel 5 EUF och på grund av bristande behörighet i den del som det däri föreskrivs ett förbud mot plantering av värdväxter i den angripna zonen, samt på grund av åsidosättande av artikel 1 i tilläggsprotokollet till Europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna, så att den omtvistade åtgärden utgör en icke-föreskriven begränsning av sökandenas rättigheter till den jordbruksmark som de innehar.
11. Elfte grunden: Beslut 2015/789 är rättsstridigt i sig på grund av åsidosättande av artiklarna 11 och 191 FEUF, åsidosättande av försiktighetsprincipen och åsidosättande av artikel 5 EUF i förhållande till direktiv nr 2001/42, i den mån som åtgärden för avlägsnande av de växter som befunnits vara infekterade och friska inom en radie av 100 m tillsammans med föreskriften om obligatoriska fytosanitära åtgärder för att avlägsna den skadegörande insekten, är skadliga för miljön och påverkar landskapet i Salento i avsaknad av en strategisk miljöbedömning och en bedömning av risker för miljön och människors hälsa.
12. Tolfte grunden: Beslut 2015/789 är rättsstridigt i sig på grund av åsidosättande av artiklarna 11 och 191 FEUF och direktiv nr 43/1992, genom att det i samband med de åtgärder som vidtagits inte gjorts någon bedömning av vilka risker som avlägsnande, utrotning och fytosanitära åtgärder kan medföra för områden som åtnjuter skydd enligt unionsrätten såsom särskilda skyddsområden, naturskyddsområden och områden av särskilt gemenskapsintresse.

13. Trettonde grunden: Beslut 2015/789 är rättsstridigt i sig på grund av åsidosättande av den europeiska landskapskonventionen, undertecknad i Florens den 20 oktober 2000 och på grund av åsidosättande av artiklarna 191 och 11 FEUF i förhållande till direktiv nr 43/1992.
- Sökandena gör inom ramen för den här grunden gällande att unionsbestämmelserna innebär ett krav på avlägsnande av olivträd med skyldighet att använda kemiska bekämpningsmedel som uttryckligen är förbjudna inom ekologiskt jordbruk, vilket i praktiken innebär att sökandena, som sedan länge bedriver ekologiskt jordbruk, måste lägga ned sin verksamhet.
14. Fjortonde grunden: Beslut 2015/789 är rättsstridigt i sig på grund av åsidosättande av Europaparlamentets och rådets förordning nr 178 av den 28 januari 2002 samt av artiklarna 11 och 191 FEUF även i förhållande till direktiv nr 2009/128, samt på grund av åsidosättande av proportionalitetsprincipen och väsentliga formföreskrifter.
- Sökandena gör i detta avseende gällande att unionsbestämmelserna tvingar sökandena att använda kemiska bekämpningsmedel som inte är tillåtna inom ekologiskt jordbruk och avlägsna växter som endast misstänks vara infekterade. Sådana åtgärder strider mot Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhets vetenskapliga föreskrifter och dessutom grundas nämnda åtgärder på övertygelsen att det föreligger ett orsakssamband mellan den snabba uttorkningen av olivträden och bakterien *Xylella*, vilket inte har bevisats.
15. Femtonde grunden: Beslut 2015/789 är rättsstridigt i sig genom att Europeiska kommissionen, i stället för att vidta nödvändiga provisoriska åtgärder för riskhantering i syfte att säkerställa ett omfattande hälsoskydd, har gått till väga på ett sätt som grundas på en hypotetisk riskbedömning, vilket EU-domstolen uttryckligen har uteslutit.
16. Sextonde grunden: Beslut 2015/789 är rättsstridigt i sig på grund av åsidosättande av artikel 5 EUF, av väsentliga formföreskrifter och av proportionalitetsprincipen.
- Sökandena gör inom ramen för denna grund gällande att användningen av bekämpningsmedel och åtgärden för utrotning som Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet anser vara ineffektiva och ohållbara, är inte nödvändiga i syfte att uppnå det mål som uppställs inom unionen genom direktiv 2000/29/EG och därigenom åsidosätts proportionalitetsprincipen.

---

**Talan väckt den 31 juli 2015 – European Dynamics Luxembourg m.fl. mot Europeiska läkemedelsmyndigheten**

(Mål T-441/15)

(2015/C 328/24)

Rättegångsspråk: grekiska

**Parter**

*Sökande:* European Dynamics Luxembourg SA (Luxembourg, Luxemburg), Evropaïki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Aten, Grekland), European Dynamics Belgium SA (Bryssel, Belgien) (ombud: advokaterna I. Abazis och M. Sfyri)

*Svarande:* Europeiska läkemedelsmyndigheten

## Yrkanden

Sökandena yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara Europeiska läkemedelsmyndighetens beslut som delgavs sökandena den 4 juni 2015 genom skrivelse från chefen för teknik- och dataavdelningen, enligt vilken Europeiska läkemedelsmyndigheten avslagit två av de sökande som sökanden föreslagit som svar på ansökan om tillhandahållande av tjänst (request form for services) nr SC001, i samband med ramavtalet EMA/2012/10/ICT,
- förplikta läkemedelsmyndigheten att ersätta den skada som förorsakats sökandena till följd av den försuttna möjligheten att ingå ett särskilt avtal avseende en projektansvarig (project manager) inom ramen för ansökan om tillhandahållande av tjänst (request form for services) nr SC001, vars värde genom rätt och billighet beräknas till 8 000 euro, jämte ränta från och med den tidpunkt då beslutet antogs, eller till ett annat belopp som tribunalen finner lämpligt, och
- förplikta läkemedelsmyndigheten att ersätta rättegångskostnaderna.

## Grunder och huvudargument

Sökandena anser att det angripna beslutet ska ogiltigförklaras, i enlighet med artikel 263 FEUF, eftersom det strider mot proportionalitetsprincipen som är tillämplig på offentlig upphandling. Det angripna beslutet har närmare bestämt uteslutit sökandenas sökande på grund av saknad certifiering av PRINCE2-metoden, ett kriterium som är varken lämpligt eller nödvändigt, och som följaktligen strider mot proportionalitetsprincipen som är tillämplig på offentlig upphandling.

Läkemedelsmyndigheten har således gjort sig skyldig till ett allvarligt åsidosättande av den aktuella rättsregeln (artikel 102.1 i budgetförordningen), som ger rättigheter till enskilda, genom att orsaka skada för sökandena i det att dessa gått miste om möjligheten att ingå ett särskilt avtal avseende en projektansvarig (project manager). Villkoren för ersättningsansvar är följaktligen uppfyllda.

---

## Talan väckt den 6 augusti 2015 – EEB mot kommissionen

(Mål T-448/15)

(2015/C 328/25)

Rättegångsspråk: engelska

## Parter

*Sökande:* Europeiska miljökontoret (EEB) (Bryssel, Belgien) (ombud: advokaten B. Kloostra)

*Svarande:* Europeiska kommissionen

## Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- förklara att kommissionen har åsidosatt förordning (EG) nr 1367/2006 och Århuskonventionen, närmare bestämt
  - a. artiklarna 1.1 a, 3 och 6.1 i förordning (EG) nr 1367/2006 <sup>(1)</sup> på grund av underlåtelse att tolka dessa i enlighet med artikel 4.1, 4.3 och 4.4 i Århuskonventionen och/eller direkt tillämpa artikel 4.1, 4.3 och 4.4 i Århuskonventionen om miljöinformation, eftersom artiklarna 3 och 6.1 i förordning (EG) nr 1367/2006 är oförenliga med artikel 4.1, 4.3 och 4.4 i Århuskonventionen och rättsstridigt utvidgar skälen för avslag i artikel 4.3 i förordning (EG) nr 1049/2001 om miljöinformation,



- b. artikel 6.1 i förordning (EG) nr 1367/2006 på grund av underlåtenhet att tolka och tillämpa skälen för avslag i artikel 4.3 i förordning (EG) nr 1049/2001<sup>(2)</sup> på ett restriktivt sätt och/eller att ta hänsyn till allmänintresset av utlämnande av miljöinformation och/eller att ta hänsyn till att den aktuella informationen hänför sig till miljöutsläpp,
- förklara att kommissionen åsidosatt förordning (EG) nr 1049/2001, närmare bestämt
- a. artikel 4.3 i förordning (EG) nr 1049/2001 genom att inte ge en detaljerad motivering för att vägra tillgång till de berörda handlingarna,
- b. artikel 4.3 i förordning (EG) nr 1049/2001, genom att tillämpa första stycket i denna bestämmelse på handlingar som rör en avslutad beslutsprocess,
- c. artikel 4.3 i förordning (EG) nr 1049/2001 på grund av underlåtenhet att på ett tillfredsställande sätt bedöma huruvida det fanns ett övervägande allmänintresse av utlämnandet,
- d. artiklarna 6.3, 7.1 och 7.3 och 8.1 och 8.2 i förordning (EG) nr 1049/2001, genom att inte vidta några åtgärder för att informellt överlägga i syfte att finna en rimlig lösning och genom att inte fatta ett beslut inom de föreskrivna tidsfristerna,
- förplikta EU, företrädd av kommissionen, att ersätta varje skada som EEB lidit, inklusive ränta, som en följd av EEB inte i rätt tid fått tillgång till de begärda handlingarna, vilka inte lämnades ut av kommissionen i enlighet med de tidsfrister som föreskrivs i artiklarna 7.1, 7.3, 8.1 och 8.2 i förordning (EG) nr 1049/2001, till ett belopp som ska fastställas av tribunalen, men inte lägre än 1 euro.
- ogiltigförklara det angripna kommissionsbeslutet av den 1 juni 2015, och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna, inklusive kostnaderna för intervenerande parter.

### Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan anför sökanden följande grunder, avseende kommissionens åsidosättanden av förordningarna (EG) nr 1367/2006 och 1049/2001 samt Århuskonventionen<sup>(3)</sup>:

1. Första grunden: Åsidosättande av artiklarna 1.1 a, 3 och 6.1 i förordning (EG) nr 1367/2006 och/eller artiklarna 4.1, 4.3 och 4.4 i Århuskonventionen.

— Den begärda informationen är att betraktas som miljöinformation enligt Århuskonventionen och enligt artiklarna 2 d iii, 3 och 6.1 i förordning (EG) nr 1367/2006.

— Artiklarna 3 och 6.1 i förordning (EG) nr 1367/2006 är oförenliga med artikel 4.3 och 4.4 i Århuskonventionen och utvidgar rättsstridigt skälen för avslag i artikel 4.3 i förordning (EG) nr 1049/2001 om miljöinformation.

— Kommissionen åsidosatte artikel 6.1 i förordning (EG) nr 1367/2006 vad avser den restriktiva tolkningen av undantag från huvudregeln om utlämnande, samt vad avser skyldigheten för intresseavvägning och avseende "utsläppsregeln".



2. Andra grunden: Åsidosättande av artikel 4.3 i förordning (EG) nr 1049/2001.
  - Skälen för avslag i 4.3 första stycket i förordning (EG) nr 1049/2001 är inte tillämpliga på de begärda handlingarna.
  - Utlämnande av de begärda handlingarna undergräver inte allvarligt kommissionens beslutsförfarande.
  - Åsidosättande av artikel 4.3 i förordning (EG) nr 1049/2001 då kommissionen inte gjorde en korrekt avvägning mellan de intressen som skyddas genom att ansökan om utlämnande avslås och allmänintresset av att de berörda handlingarna lämnas ut.
3. Tredje grunden: Åsidosättande av artiklarna 7.1, 7.3, 8.1 och 8.2 i förordning (EG) nr 1049/2001.
4. Fjärde grunden: Vad gäller talan om skadestånd enligt artikel 340 FEUF, anför sökanden att kommissionen har åsidosatt artiklarna 7.1, 7.3, 8.1 och 8.2 i förordning (EG) nr 1049/2001.

<sup>(1)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1367/2006 av den 6 september 2006 om tillämpning av bestämmelserna i Århuskonventionen om tillgång till information, allmänhetens deltagande i beslutsprocesser och tillgång till rättslig prövning i miljöfrågor på gemenskapens institutioner och organ, EUT L 264 av den 25.9.2006, s. 13

<sup>(2)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 av den 30 maj 2001 om allmänhetens tillgång till Europaparlamentets, rådets och kommissionens handlingar, EUT L 145 av den 31.5.2001, s. 43

<sup>(3)</sup> Konventionen om tillgång till information, allmänhetens deltagande i beslutsprocesser och tillgång till rättslig prövning i miljöfrågor, undertecknad i Århus den 25 juni 1998, och godkänd av Europeiska gemenskapen genom rådets beslut 2005/370/EG av den 17 februari 2005, Århuskonventionen, EUT L 124, s. 1.

**Överklagande ingett den 10 augusti 2015 – Foodcare mot harmoniseringskontoret –  
Michalczewski (T.G.R. ENERGY DRINK)**

(Mål T-456/15)

(2015/C 328/26)

*Överklagandet är avfattat på engelska*

**Parter**

*Klagande:* Foodcare sp. z o.o. (Zabierzów, Poland) (ombud: advokaten A. Matusik)

*Motpart:* Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) (harmoniseringskontoret)

*Motpart vid överklagandenämnden:* Dariusz Michalczewski (Gdańsk, Polen)

**Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringskontoret**

*Innehavare av det omtvistade varumärket:* Klaganden

Omtvistat varumärke: Gemenskapsordmärket "T.G.R ENERGY DRINK" – Gemenskapsvarumärke nr 5 689 237

Förfarande vid harmoniseringskontoret: Ogiltighetsförfarande

Överklagat beslut: Beslut meddelat av andra överklagandenämnden vid harmoniseringskontoret den 12 maj 2015 i ärende R 265/2014-2

### Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet, och
- förplikta harmoniseringskontoret att ersätta rättegångskostnaderna.

### Grund

- Åsidosättande av artikel 52.1 b i förordning nr 207/2009

---

**Överklagande ingett den 11 augusti 2015 – Fakro Sp. Z o.o. mot harmoniseringskontoret – Saint Gobain Cristalería (climaVera)**

**(Mål T-457/15)**

(2015/C 328/27)

Överklagandet är avfattat på: polska

### Parter

Klagande: Fakro Sp. z o.o. (Nowy Sącz, Polen) (ombud: advokaten J. Radłowski)

Motpart: Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) (harmoniseringskontoret)

Motpart vid överklagandenämnden: Saint Gobain Cristalería, S.L. (Madrid, Spanien)

### Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringskontoret

Varumärkessökande: Klaganden

Omtvistat varumärke: Gemenskapsfigurmärke innehållande ordelementet "climaVera" – Registreringsansökan nr 11 521 366

Förfarande vid harmoniseringskontoret: Invändningsförfarande

Överklagat beslut: Beslut meddelat av andra överklagandenämnden vid harmoniseringskontoret den 12 maj 2015 i ärende R 2095/2014-2

**Yrkanden**

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- upphäva det överklagade beslutet i dess helhet och återförvisa målet till harmoniseringskontoret för ny handläggning, och
- förplikta harmoniseringskontoret att ersätta rättegångskostnaderna.

**Grund**

- Åsidosättande av artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009.

---

**Överklagande ingett den 10 augusti 2015 – Automobile Club di Brescia mot harmoniseringskontoret  
– Rebel Media (e-miglia)**

(Mål T-458/15)

(2015/C 328/28)

*Överklagandet är avfattat på: italienska*

**Parter**

*Klagande:* Automobile Club di Brescia (Brescia, Italien) (ombud: advokaterna F. Celluprica och F. Fischetti)

*Motpart:* Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) (harmoniseringskontoret)

*Motpart vid överklagandenämnden:* Rebel Media Ltd (Wilmslow, Förenade kungariket)

**Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringskontoret**

*Varumärkessökande:* Motparten vid överklagandenämnden

*Omtvistat varumärke:* Gemenskapsfigurmärke innehållande ordelementen "e-miglia"– Registreringsansökan nr 9 782 673

*Förfarande vid harmoniseringskontoret:* Invändningsförfarande

*Överklagat beslut:* Beslut meddelat av femte överklagandenämnden vid harmoniseringskontoret den 9 juni 2015 i ärende R 1990/2014-5

**Yrkanden**

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet, begränsat till punkterna 3 och 4,
- fastställa annulleringsenhetens beslut av den 30 maj 2014 om invändning nr B 1 900 540 utom vad avser ersättning av rättegångskostnaderna, och
- förplikta motparten att ersätta rättegångskostnaderna, inklusive de som uppkommit i tidigare förfaranden.

**Grunder**

- Åsidosättande av artikel 8.1 b i förordning nr 207/2009.

---

**Överklagande ingett den 10 augusti 2015 – Guccio Gucci mot harmoniseringskontoret – Guess? IP Holder (återgivning av sammanflätade tecken)**

(Mål T-461/15)

(2015/C 328/29)

*Överklagandet är avfattat på: engelska*

**Parter**

*Klagande:* Guccio Gucci SpA (Florens, Italien) (ombud: advokaterna P. Roncaglia, F. Rossi och N. Parrotta)

*Motpart:* Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) (harmoniseringskontoret)

*Motpart vid överklagandenämnden:* Guess? IP Holder LP (Los Angeles, Förenta staterna)

**Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringskontoret**

*Innehavare av det omtvistade varumärket:* Motparten vid överklagandenämnden

*Omtvistat varumärke:* Figurmärke (Återgivning av sammanflätade tecken) – Gemenskapsvarumärke nr 5 538 012

*Förfarande vid harmoniseringskontoret:* Ogiltighetsförfarande

*Överklagat beslut:* Beslut meddelat av fjärde överklagandenämnden vid harmoniseringskontoret den 27 maj 2015 i ärende R 2049/2014-4

**Yrkanden**

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- upphäva det överklagade beslutet,
- förplikta harmoniseringskontoret att ersätta rättegångskostnaderna, och
- förplikta Guess? IP Holder L.P. att ersätta sökandens kostnader vid såväl annulleringsenheten som vid överklagandenämnden.

**Grunder**

- Åsidosättande av artikel 75 i förordning nr 207/2009,
- Åsidosättande av artikel 8.1 b i förordning nr 207/2009, och
- Åsidosättande av artikel 8.5 i förordning nr 207/2009.

---

**Överklagande ingett den 14 augusti 2015 – Capella mot harmoniseringskontoret – Abus (APUS)**

(Mål T-473/15)

(2015/C 328/30)

*Överklagandet är avfattat på: tyska*

**Parter**

*Klagande:* Capella EOOD (Sofia, Bulgarien) (ombud: advokaten F. Henkel)

*Motpart:* Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) (harmoniseringskontoret)

*Motpart vid överklagandenämnden:* Abus August Bremicker Söhne KG (Wetter/Volmarstein, Tyskland)

**Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringskontoret**

*Varumärkessökande:* Klaganden

*Omtvistat varumärke:* Gemenskapsordmärket "APUS" – Registreringsansökan nr 10 415 511

*Förfarande vid harmoniseringskontoret:* Invändningsförfarande

*Överklagat beslut:* Beslut meddelat av fjärde överklagandenämnden vid harmoniseringskontoret den 2 juni 2015 i ärende R 117/2014-4

**Yrkanden**

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet och återförvisa ärendet till överklagandenämnden, och

— förplikta harmoniseringskontoret att ersätta rättegångskostnaderna.

### Grund

— Åsidosättande av artikel 75 andra meningen i förordning nr 207/2009.

---

## Talan väckt den 17 augusti 2015 – GGP Italy mot kommissionen

(Mål T-474/15)

(2015/C 328/31)

Rättegångsspråk: italienska

### Parter

*Sökande:* Global Garden Products Italy SpA (Castelfranco Veneto, Italien) (ombud: advokaterna A. Villani, L. D'Amario och M. Caccialanza)

*Svarande:* Europeiska kommissionen

### Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara kommissionens genomförandebeslut (EU) 2015/902, meddelat den 10 juni 2015 och offentliggjort i *Europeiska unionens officiella tidning* den 12 juni 2015,
- vidta varje ytterligare åtgärd som kan tänkas behövas, och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

### Grunder och huvudargument

Förevarande talan syftar till ogiltigförklaring av kommissionens beslut (EU) 2015/902 av den 10 juni 2015 (EUT L 147, 12.6.2015, s. 22), där kommissionen fann att en begränsande åtgärd som Lettland vidtagit i enlighet med artikel 11 i Europaparlamentets och rådets förordning 2006/42/EG om en gräsklippare som tillverkats av sökanden var motiverad.

Till stöd för sin talan åberopar sökanden två grunder.

1. Den första grunden avser åsidosättande av artikel 20 i direktiv 2006/42/EG, där det föreskrivs att varje beslut om begränsande åtgärder som vidtas i enlighet med direktivet ska ange "de exakta grunderna för beslutet" och "skall så snart som möjligt anmälas till berörd part, som samtidigt skall informeras om de rättsmedel som står till buds enligt medlemsstatens gällande lagstiftning samt om de tidsfrister som gäller för dessa."
  - I detta avseende beklagar sökanden att eftersom den begränsandeåtgärd som vidtagits mot den av de lettiska myndigheterna aldrig har meddelats den, har det angripna beslutet, som ansetts vara en motiverad åtgärd, allvarligt skadat sökandens rätt till försvar, vilket är följden av ett förfarande som inte genomförts på rätt sätt och som är behäftat med allvarliga oegentligheter, också av formell karaktär.

2. Den andra grunden avser åsidosättande av reglerna i direktiv 2006/42/EG, som reglerar skyldigheterna i överensstämmelse med de grundläggande säkerhetskraven (artikel 5.1), den fria rörligheten för maskiner (artikel 6.1) förutsättande om överensstämmelse och harmoniserade standarder (artikel 7) och de skyddsåtgärder som kan antas av varje medlemsstat (artikel 11).
- I detta avseende har sökanden anfört att kommissionen kommit till fel slutsats då den fann att den begränsande åtgärd som har vidtagits av Lettland var motiverad. De lettiska myndigheterna har faktiskt bestritt påståendet att gräsklipparen Stiga Collector 35 EL C350 297352654/S13 inte uppfyller kraven på säkerhet och hälsoskydd i bilaga 1 till direktiv 2006/42/EG på grund av att en denna maskin inte överensstämde med den harmoniserade standarden EN 60335-2-77:2010. Men vid den tidpunkt då maskin i fråga tillverkades och marknadsfördes av sökanden hade inte den mest utvecklade standarden, EN 60335-2-77:2010, ännu bindande verkan som den enda standard som kunde medföra en presumtion om överensstämmelse med kraven på säkerhet och hälsa. Vad avser den övergångsperiod som fastställs av samma bestämmelse, kunde fortfarande den föregående standarden, EN 60335-2-77:2006, tillämpas (till vilken maskinen i fråga var anpassad).

---

**Överklagande ingett den 12 augusti 2015 – L'Oréal mot harmoniseringskontoret – LR Health & Beauty Systems (LR)**

**(Mål T-475/15)**

(2015/C 328/32)

*Överklagandet är avfattat på: engelska*

**Parter**

*Klagande:* L'Oréal (Paris, Frankrike) (ombud: advokaten R. Dissmann)

*Motpart:* Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) (harmoniseringskontoret)

*Motpart vid överklagandenämnden:* LR Health & Beauty Systems GmbH (Ahlen, Tyskland)

**Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringskontoret**

*Innehavare av det omtvistade varumärket:* Klaganden

*Omtvistat varumärke:* Gemenskapsfigurmärke innehållande ordelementet "LR"

*Förfarande vid harmoniseringskontoret:* Ogiltighetsförfarande

*Överklagat beslut:* Beslut meddelat av första överklagandenämnden vid harmoniseringskontoret den 21 maj 2015 i ärende R 1143/2014-1

**Yrkanden**

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet, i den del överklagandenämnden i punkt 2 i beslutet avslog L'Oréals begäran om bevis på att LR Health & Beauty Systems hade använt sina äldre varumärken, på grund av att den hade getts in försent, och
- förplikta harmoniseringskontoret att ersätta bolagets kostnader såväl vid tribunalen som vid överklagandenämnden.

**Grund**

- Åsidosättande av artikel 57.2 och 57.3 i förordning nr 207/2009, jämförd med regel 40 i förordning nr 2868/95.
-

## PERSONALDOMSTOLEN

**Talan väckt den 28 juli 2015 – ZZ mot parlamentet**

**(Mål F-109/15)**

(2015/C 328/33)

Rättegångsspråk: tyska

### Parter

Sökande: ZZ (ombud: advokaten C. Wolff)

Svarande: Europaparlamentet

### Saken och beskrivning av tvisten

Talan om ogiltigförklaring av beslutet att neka sökanden bosättningsbidrag.

### Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att personaldomstolen ska

- ogiltigförklara det beslut som chefen för avdelningen för ”individuella rättigheter och lön” antog den 12 december 2014 och svarandens beslut av den 20 april 2015,
- förplikta svaranden att betala bosättningsbidrag om 21 688,20 euro jämte lagstadgad ränta från ingivandet av ansökan, och
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

---

**Talan väckt den 29 juli 2015 – ZZ mot kommissionen**

**(Mål F-110/15)**

(2015/C 328/34)

Rättegångsspråk: franska

### Parter

Sökande: ZZ (ombud: advokaterna S. Orlandi och T. Martin)

Svarande: Europeiska kommissionen

### Saken och beskrivning av tvisten

Talan om ogiltigförklaring av förslaget till beslut om överföring av sökandens pensionsrättigheter till unionens pensionssystem med tillämpning av de nya genomförandebestämmelserna till artikel 11.2 i bilaga VIII till tjänsteföreskrifterna, samt yrkande om att svaranden ska ersätta den skada sökanden påstår sig ha lidit med, preliminärt, en euro.



**Sökandens yrkanden**

Sökanden yrkar att personaldomstolen ska

- förklara att artikel 9 i de allmänna genomförandebestämmelserna, av den 15 juli 2011, till artikel 11.2 i bilaga VIII till tjänsteföreskrifterna är rättsstridig,
- ogiltigförklara beslutet av den 10 mars 2015 att fastställa tillgodoräkandet av de pensionsrättigheter som sökanden förvärvat före tillträdet till tjänsten vid unionen, inom ramen för överföringen av dessa till Europeiska unionens institutioners pensionssystem, med tillämpning av de allmänna genomförandebestämmelserna till artikel 11.2 i bilaga VIII till tjänsteföreskrifterna av den 15 juli 2011,
- i andra hand, förplikta kommissionen att ersätta den skada sökanden lidit med, preliminärt, en euro,
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

---

**Talan väckt den 17 augusti 2015 – ZZ mot harmoniseringskontoret****(Mål F-116/15)**

(2015/C 328/35)

Rättegångsspråk: tyska

**Parter**

*Sökande:* ZZ (ombud: advokat H. Tettenborn)

*Svarande:* Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster)

**Saken och beskrivning av tvisten**

Ogiltigförklaring av beslutet att överflytta sökanden från avdelningen för internationellt samarbete och rättsliga angelägenheter till avdelningen för kärnverksamhet.

**Sökandens yrkanden**

Sökanden yrkar att personaldomstolen ska

- ogiltigförklara harmoniseringskontorets beslut av den 2 oktober 2014 att överflytta sökanden från avdelningen för internationellt samarbete och rättsliga angelägenheter till avdelningen för kärnverksamhet, och
- förplikta harmoniseringskontoret att ersätta rättegångskostnaderna.

---

**Talan väckt den 18 augusti 2015 – ZZ mot F4E****(Mål F-117/15)**

(2015/C 328/36)

Rättegångsspråk: spanska

**Parter**

*Sökande:* ZZ (ombud: advokaten A. Asmaryan Degtyareva)

Svarande: Det gemensamma företaget för ITER och för utveckling av fusionsenergi (F4E)

### Saken och beskrivning av tvisten

Upphäva det beslut som meddelades av Fusion for Energy att inte uppta sökanden i förteckningen över godkända sökande i urvalsförfarandet F4E/CA/ST/FGIV/2015/001 samt förklara beslutet utan verkan och ogiltigförklara nomineringarna av de utvalda kandidaterna och ledigförklara deras tjänster.

### Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att personaldomstolen ska

- ogiltigförklara Fusion for Energys urvalsprocess med referensnummer F4E/CA/STIFGIV/2015/001 avseende tjänsterna som support officer för kostnadskontroll (Cost control support officer),
  - ogiltigförklara förteckningen över godkända sökande och nomineringarna till följd av urvalsförfarandet,
  - ogiltigförklara nomineringarna av de utvalda kandidaterna och ledigförklara deras tjänster, även de som redan påbörjat sitt arbete och som föreslagits av urvalskommittén och som valts ut av direktören för Fusion for Energy.
  - utlysa ett nytt urvalsförfarande för tjänsten som support officer för kostnadskontroll (Cost control support officer),
  - besluta om det skriftliga provets utformning i det nya urvalsförfarandet för tjänsterna som support officer för kostnadskontroll (Cost control support officer),
  - förklara förfarandet rättstridigt då svaranden inte tillämpade skriftliga prov inom ramen för urvalsförfarandet, vilket föreskrivs i kandidatguiden (Guide for Applicants) på grund av den förevarande situationen,
  - besluta varje åtgärd som personaldomstolen finner lämplig för att urvalsförfarandet ska äga rum i enlighet med reglerna som i meddelandet om lediga tjänster (Vacancy Notice) som publicerades den 5 februari 2015 och reglerna i kandidatguiden (Guide for Applicants) i samma meddelande, eftersom det är obligatoriskt att genomgå såväl muntligt som skriftligt prov, och
  - förplikta svaranden, Det gemensamma företaget för ITER och för utveckling av fusionsenergi, att ersätta rättegångskostnaderna.
-



ISSN 1977-1061 (elektronisk utgåva)  
ISSN 1725-2504 (pappersutgåva)



**Europeiska unionens publikationsbyrå**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

**SV**